

ep 880

Handleiding

Bedankt voor en gefeliciteerd met uw aankoop van de digitale Roland-piano ep 880.

Belangrijkste kenmerken

Pianoklanken met een superieure resonantie en een sublieme expressiviteit

De gehanteerde stereosamples zorgen voor een bijzonder realistisch geluid en houden zelfs rekening met de geluiden van de hamers die de snaren raken. Dit levert een authentiek geluid op dat erg dicht in de buurt komt bij een vleugel. Dankzij de 64-stemmige polyfonie kunt u het externe demperpedaal zo vaak gebruiken als u maar wilt – zonder te vrezen dat er noten wegvallen.

Het toucher van een vleugel

Dit instrument is uitgerust met een hoogwaardig klavier.

Talrijke functies die u bij het studeren helpen

Naast een metronoom bevat de ep 880 een 2-sporen recorder om u toe te laten thuis –in uw eentje– pianolessen te volgen. Zoiets kan alleen op een digitale piano.

66 interne stukken

Onder de interne stukken vindt u zowat alle bekende composities. Die kunt u hetzij instuderen, hetzij gewoon beluisteren.

Lees, alvorens dit product te gebruiken, de volgende dingen door: "Important safety instructions" (blz. 2), "Veilig gebruik van dit product" (blz. 174) en "Belangrijke opmerkingen" (blz. 176). Daar vindt u namelijk belangrijke tips en een opsomming van wat u wel en niet mag doen. Bovendien verdient het natuurlijk aanbeveling ook de rest van de handleiding door te nemen om kennis te maken met alle functies van dit product. Bewaar de handleiding op een veilige plaats, omdat u ze later beslist nog eens nodig hebt.



Copyright © 2006 ROLAND CORPORATION

Alle rechten voorbehouden. Het kopiëren, verveelvoudigen of openbaar maken van deze handleiding, hetzij gedeeltelijk, hetzij in z'n geheel, is zonder de schriftelijke toestemming van ROLAND CORPORATION verboden.




Veilig gebruik van dit product

INSTRUCTIES VOOR HET VOORKOMEN VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN

Over de ⚠️ WAARSCHUWING EN ⚠️ LET OP labels









 WAARSCHUWING	Wijst de gebruiker op het risico op dodelijke ongevallen of zware verwondingen als gevolg van een fout gebruik van dit apparaat.
 LET OP!	Het foute gebruik van dit apparaat kan leiden tot verwondingen en of materiële schade. * "Materiële" schade heeft betrekking op het beschadigen van het meubilair of andere huishoudelijke voorwerpen evenals huisdieren enz.


Over de symbolen

	Een driehoek maakt de gebruiker attent op belangrijke instructies of waarschuwingen. De juiste betekenis van het symbool wordt bepaald door de tekening in de driehoek. Het links getoonde symbool wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen of om de aandacht te vestigen op gevaar.
	Dit symbool maakt de gebruiker attent op dingen die nooit mogen worden uitgevoerd. Wat nooit mag worden gedaan wordt aangegeven door de tekening in de cirkel. Het links getoonde symbool wordt gebruikt om aan te geven dat het toestel nooit uit elkaar mag worden gehaald.
	Dit symbool maakt de gebruiker attent op dingen die moeten worden uitgevoerd. Wat er moet worden gedaan wordt aangegeven door de tekening in de cirkel. Het links getoonde symbool betekent dat de stekker van het stroomsnoer van de uitgang moet worden losgekoppeld.



HOUD ALTIJD HET VOLGENDE IN DE GATEN


⚠️ WAARSCHUWING

- Lees vóór het gebruik van dit product eerst de onderstaande instructies en de handleiding. 
- Open het product niet en voer geen enkele interne aanpassingen uit. 
- Probeer het product niet te herstellen of interne onderdelen te vervangen (behalve wanneer deze handleiding specifieke instructies geeft). Laat alle herstellingen en onderhoudswerken over aan uw Roland-dealer, een erkende herstellingsdienst of de distributeur (zie de adressen op de "Information"-pagina). 
- Gebruik of zet het product nooit op plaatsen die:
 - Plaatsen, die onderhevig zijn aan extreme temperaturen (bv. direct zonlicht in een gesloten voertuig, bij een verwarming, op apparatuur die warmte genereert; of 
 - Klam zijn (bv. badkuip, wasruimten, natte vloeren); of 
 - Vochtig zijn; of
 - Blootgesteld zijn aan regen; of
 - Stoffig zijn; of
 - Onderhevig zijn aan sterke trillingen.
- Zet het product altijd op een stevig en effen oppervlak. Zet het nooit op een sterk trillende of hellende plaats. 
- Gebruik een stopcontact dat beantwoordt aan de vereisten op het naamplaatje en de specificaties in deze handleiding. 
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter. De adapter is niet geschikt voor gebruik met andere apparaten. 

- Draai of buig de stroomkabel niet teveel. Plaats er nooit zware objecten op. Dit kan de kabel beschadigen, wat defecten en een kortsluiting kan veroorzaken. Beschadigde kabels kunnen brand en elektrocutie veroorzaken! 


⚠️ WAARSCHUWING


- Dit product is, alleen of in combinatie met een versterker en koptelefoon of speakers, in staat om geluidsniveaus te produceren, die permanent gehoorverlies kunnen veroorzaken. Werk nooit langere tijd op een hoog volumeniveau of op een niveau dat u onprettig vindt. Als u enig gehoorverlies of piepen in de oren ervaart, dient u direct te stoppen met het gebruik van het product en een oorarts te raadplegen. 
- Zorg dat geen enkel voorwerp (bijv. ontvlambaar materiaal, munten, spelden) of vloeistoffen van welke soort dan ook (bijv. water, frisdrank enz.) in het inwendige terechtkomen. 
- In de volgende gevallen moet u dit product meteen uitschakelen, de aansluiting op het lichtnet verbreken en contact opnemen met een door Roland erkende herstellingsdienst, uw Roland-dealer of de verdeler (zie de "Information"-pagina):
 - Als de adapter of zijn kabel zichtbaar beschadigd is;
 - Als er rook of een vreemde geur uit het apparaat komt.
 - Wanneer een voorwerp of vloeistof in het inwendige terecht is gekomen.
 - Wanneer het product in de regen heeft gestaan of op een andere manier nat is geworden;
 - Wanneer het product niet naar behoren lijkt te werken.


- In huishoudens met kleine kinderen dient een volwassene toezicht te houden tot het kind in staat is zich aan alle regels voor de veilige bediening van het product te houden. 

- Bescherm het product tegen hevige schokken. (Laat het niet vallen!) 


WAARSCHUWING


- Sluit de adapter van dit instrument nooit aan op een stroomcircuit waar al talrijke andere apparaten op zijn aangesloten. Wees extra voorzichtig met het gebruik van verleng snoeren – de totale hoeveelheid stroom die wordt gebruikt door alle apparatuur, die u op het stopcontact van het verlengsnoer hebt aangesloten, mag nooit het stroomniveau (watt/ampères) van het verlengsnoer overschrijden. Overmatige lading kan het isolatiemateriaal van de kabel doen verhitten en uiteindelijk doorsmelten. 


- Vóór het gebruik van dit product in het buitenland neemt u het best contact op met uw dealer of de verdeler om te zorgen dat u de juiste voeding gebruikt (zie ook de adressen onder "Information"). 


- Zet nooit een vaas, glas e.d. op dit product. Vermijd bovendien het gebruik van verstuivers en sprays, parfum, alcohol, nagellak e.d. in de buurt van het product. Indien de bewuste stof toch op de behuizing terechtkomt, dient u hem onmiddellijk te verwijderen. 

LET OP!


- Dit product moet zo worden geplaatst dat de benodigde ventilatie niet wordt belemmerd. 


- Trek, bij het verbreken van de aansluiting op het lichtnet, altijd aan de stekker van de adapter en nooit aan de kabel. 

- Trek de stekker op regelmatige tijdstippen uit het stopcontact en maak de pennen schoon (als er stof op zit). Als u dit product langere tijd niet wilt gebruiken, verbreekt u het best de aansluiting op het lichtnet. Stof tussen de stekker van het netsnoer en de netaansluiting kan de isolatie nadelig beïnvloeden en leiden tot brand. 


- Probeer te voorkomen dat snoeren en kabels in de knoop raken. Tevens dienen alle snoeren en kabels zo worden geplaatst dat ze buiten het bereik van kinderen liggen. 


- Klim nooit op het product en plaats er nooit zware voorwerpen op. 


- Raak de adapter en de overige kabels nooit met natte handen aan. Anders loopt u namelijk het risico dat u geëlektrocuteerd wordt. 

- Let, bij het transport van het instrument, op de volgende dingen. Voor het transport zijn minstens twee personen nodig. Houd het instrument recht en wees tijdens het transport voorzichtig. Houd het instrument stevig vast om verwondingen c.q. schade aan andere voorwerpen te voorkomen. 

- Koppel de adapter af.
- Verbreek de aansluiting op alle andere instrumenten.
- Verwijder de lessenaar.

- Alvorens het product schoon te maken moet u de aansluiting op het lichtnet verbreken (blz. 180). 

- Trek de stekker van de adapter uit het stopcontact, wanneer u in uw omgeving de mogelijkheid van onweer vermoedt. 

- Als u ooit schroeven moet verwijderen, legt u ze het best op een veilige plaats – buiten het bereik van kinderen. Zo hoeft u ze later niet te zoeken en is het vrijwel uitgesloten dat kleine kinderen ze inslikken. 

Belangrijke opmerkingen

Lees naast “Important safety instructions” (blz. 2) en “Veilig gebruik van dit product” (blz. 174) ook de volgende punten even door:

Voeding

- Sluit dit product nooit aan op een stopcontact waarmee u al een apparaat met inverter (koelkast, wasmachine, magnetron of air conditioning) of motor hebt aangesloten. Dat andere apparaat zou namelijk storingen of op z'n minst een hoorbare brom kunnen veroorzaken. Als u, om de één of andere reden, geen ander stopcontact kunt gebruiken, maakt u het best gebruik van een bromfilter dat zich tussen het stopcontact en dit product moet bevinden.
- Zet, voordat u dit product op andere apparaten aansluit, de stroomtoevoer van alle producten uit. Dit helpt u om storingen en/of schade aan speakers of andere elementen te voorkomen.
- Hoewel het LC-display en de LEDs doven, wanneer u het product met zijn POWER-schakelaar uitzet, betekent dit niet dat de verbinding met het lichtnet helemaal is verbroken. Om de verbinding op het lichtnet volledig te verbreken moet u, na op POWER gedrukt te hebben, ook de stekker uit het stopcontact trekken. Het verdient dan ook aanbeveling een stopcontact te kiezen waar u gemakkelijk bij kunt c.q. een voorziening met een schakelaar te hanteren.

Plaatsing

- Gebruik van het product in de nabijheid van versterkers (of andere apparatuur met grote stroomtransformator) kan brom veroorzaken. Verplaats dit product dan om het probleem te verhelpen of zet het verder van de stoorzender vandaan.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit product niet in de nabijheid van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis worden geproduceerd, wanneer draadloze communicatieapparatuur zoals bv. mobiele telefoons, in de nabijheid van dit product worden gebruikt. Dergelijke ruis treedt op, wanneer u een oproep ontvangt of gaat plegen c.q. tijdens een gesprek. Mocht u dergelijke problemen ondervinden, leg dergelijke draadloze apparaten dan verder van het product af of zet ze uit.
- Zorg dat dit product nooit wordt blootgesteld aan extreme temperaturen (bv. in het directe zonlicht of in een gesloten auto). Verder moet u voorkomen dat dit product in het directe zonlicht of in de buurt van een krachtige spot staat, omdat de ombouw anders zou kunnen verkleuren. Overdreven warmte kan er namelijk voor zorgen dat de ombouw vervormt of verkleurt.
- Er kunnen waterdruppels (condensatie) in het product ontstaan, wanneer het naar een locatie wordt gebracht waarvan de temperatuur en/of vochtigheidsgraad sterk verschilt. Als u het product in deze toestand tracht te gebruiken, kan dat leiden tot schade en/of storing. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u het daarom enkele uren te laten staan, tot de condens volledig is verdamppt.
- Laat nooit voorwerpen uit rubber, vinyl e.d. lange tijd op dit product liggen. Dat kan er namelijk toe leiden dat de ombouw verkleurt of dat er randen/plekken ontstaan, die nauwelijks kunnen worden verwijderd.
- Leg nooit zware voorwerpen op de toetsen. Dat kan er namelijk toe leiden dat de betreffende toetsen na verloop van tijd niet meer naar behoren werken.

- Kleef geen stickers e.d. op het instrument. Als u die namelijk later weer verwijdert, blijven er lelijke randen achter, die nauwelijks kunnen worden verwijderd.

Onderhoud

- Gebruik, voor de schoonmaak van dit product, alleen een zachte, droge of lichtjes bevochtigde doek. Wrijf altijd in de vezelrichting van het hout om een mooi resultaat te verkrijgen. Wrijf nooit te lang op dezelfde plaats om de finish niet te beschadigen.
- Gebruik nooit benzine, verdunners, alcohol of oplossingen van welke soort dan ook om de mogelijkheid van verkleuring en/of vervorming te voorkomen.

Andere voorzorgsmaatregelen

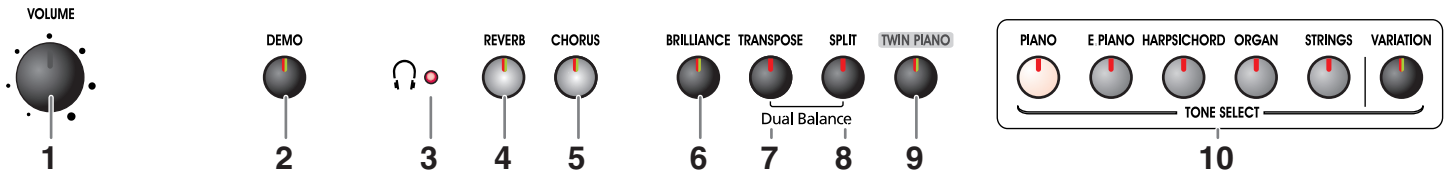
- Als u de (draai)knoppen, schuiven, andere bedienelementen en connectors van het product gebruikt, doe dit dan met de nodige voorzichtigheid. Hardhandig gebruik kan tot storingen leiden.
- Pak bij alle kabels, wanneer u ze aansluit/loskoppelt, de aansluiting vast – trek nooit aan de kabel. Zo vermijdt u een kortsluiting of schade aan de interne elementen van de kabel.
- Tijdens normaal gebruik straalt het product een kleine hoeveelheid warmte uit.
- Probeer het volume van het product op een redelijk niveau te houden om te voorkomen dat u uw burens overlast bezorgt. U zou ook een hoofdtelefoon te gebruiken, zodat u zich geen zorgen hoeft te maken over diegenen om u heen (vooral laat op de avond).
- Alvorens dit product te vervoeren moet u het weer degelijk inpakken – liefst in de originele leveringsdoos. Zo voorkomt u krassen en andere schade aan de ombouw en het product zelf.
- Behandel de muziekstandaard altijd met de nodige zorg.
- Gebruik, voor de aansluitingen, uitsluitend Roland-kabels. Bij gebruik van andere merken kabels dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen:
 - Sommige aansluitingskabels bevatten weerstanden. Gebruik voor het aansluiten van dit product geen kabels die weerstanden bevatten. Het gebruik van dergelijke kabels kan voor een extreem laag geluidsniveau zorgen. Neem, voor informatie over de kabelspecificaties, contact op met de fabrikant van de kabel.

Inhoud

Veilig gebruik van dit product	174
Belangrijke opmerkingen	176
Bedieningsorganen	178
Frontpaneel.....	178
Achterpaneel	179
Vorbereiding	180
Opstellen van de Lessenaar.....	180
Bijgeleverde adapter aansluiten	180
Hoofdtelefoon aansluiten	180
In- en uitschakelen.....	181
Volume en helderheid instellen.....	181
Voetschakelaars aansluiten	181
1. Beluisteren van de interne stukken en de demo	182
Luisteren naar de interne stukken.....	182
Weergave van alle stukken	182
Kiezen van het stuk dat u wilt beluisteren	182
Luisteren naar de demosongs	183
2. Zelf spelen	184
Andere klanken kiezen	184
Aanslaggevoeligheid instellen (Key Touch).....	184
Digitale effecten gebruiken	185
Geluid van galm voorzien (Reverb).....	185
Geluid 'breder' maken (Chorus)	185
Transponeren van het klavier (Transpose)	186
Splitsen van het klavier in twee secties ("Twin Piano'-mode)	186
Twee klanken tegelijk bespelen (Dual).....	187
Verschillende klanken voor de linker-/rechterhand (Split).....	188
Metronoom gebruiken	189
3. Meespelen met de interne stukken	190
Tempo instellen.....	190
Weergave beginnen met een aftel (Count-In)	190
Aparte weergave van de twee partijen.....	191
4. Zelf iets opnemen	192
Starten met een opmaat	192
Nieuw stuk opnemen.....	192
Opnemen tijdens de weergave van een intern stuk.....	193
Apart opnemen van de linker- en rechterhand	194
Wissen van opnamen	194
Wissen van één spoor	194
Stuk wissen.....	194
Laatste opname opslaan (Song Backup).....	195
Wissen van een intern opgeslagen stuk	195
5. Andere handige functies	196
Pedaalresonantie wijzigen.....	196
Geavanceerde instellingen (functies).....	196
Algemene stemming (Master Tune)	197
Ander stemmingssysteem kiezen	197
Stretch Tuning (andere stemmingscurve).....	198
Toewijzen van het demperpedaal aan de linker klavierhelft.....	198
Voorkomen dat de instellingen veranderen	198
Algemene stemmingswaarde opslaan.....	199
V-LINK-functie gebruiken.....	199
6. Werken met externe apparaten	200
Aansluiten van audio-apparaten.....	200
MIDI-apparaten aansluiten	200
Instellen van de MIDI-functies	201
MIDI-zendkanaal instellen.....	201
Local-functie: verbinding tussen het klavier en de klankbron.....	201
Verzenden van de opname	202
Appendix	203
Probleemoplossing	203
Fout- en andere boodschappen.....	204
Overzicht van de beschikbare functies	205
Specificaties.....	206
Overzicht van de klanken.....	207
Overzicht van de interne stukken	208
MIDI-implementatietabel	211

Bedieningsorganen

Frontpaneel



1 [VOLUME]-regelaar

Hiermee stelt u het algemene volume in (blz. 181).

2 [DEMO]-knop

Hiermee start u een demonstratie van de beschikbare klanken (blz. 183).

3 [🎧 (Hoofdtelefoon)]-indicator

Deze indicator licht op, wanneer u een hoofdtelefoon aansluit (blz. 180).

4 [REVERB]-knop

Voorziet het geluid van galm (blz. 185).

5 [CHORUS]-knop

Zorgt voor een voller geluid (blz. 185).

6 [BRILLIANCE]-knop

Hiermee bepaalt u de helderheid van het geluid (blz. 181).

7 [TRANSPOSE]-knop

Hiermee transposeert u het klavier (blz. 186).

8 [SPLIT]-knop

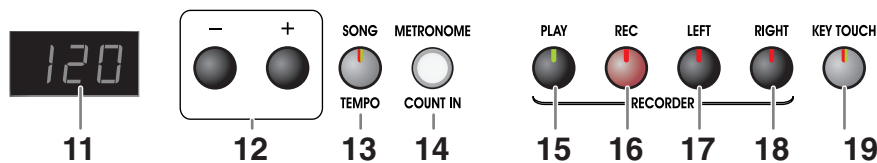
Hiermee verdeelt u het klavier in een linker en rechter helft. Dat betekent dat u twee verschillende klanken kunt gebruiken (blz. 188). Houd deze knop ingedrukt, terwijl u [TWIN PIANO] ingedrukt houdt en vervolgens op een andere knop drukt om toegang te krijgen tot "verborgen" functies (blz. 196~199, blz. 201~202).

9 [TWIN PIANO]-knop

Het klavier kan in twee aparte secties worden verdeeld, zodat twee pianisten tegelijk in hetzelfde register kunnen spelen (blz. 186).

10 TONE SELECT-knoppen

Hiermee kiest u de klank(en) die u via het klavier kunt bespelen (blz. 184).



11 Display

Hier verschijnen gegevens zoals het songnummer, het tempo, de maatsoort en parameterwaarden.

12 [-] [+] -knoppen

Hiermee kunt u de waarde van bepaalde functies wijzigen.

Druk [-] en [+] samen in om weer de oorspronkelijke waarde voor de geselecteerde functie te kiezen.

13 [SONG/TEMPO]-knop

Hiermee selecteert u een intern stuk (blz. 182, 190). Als u deze knop herhaaldelijk indrukt, worden afwisselend het nummer van het stuk en tempo afgebeeld. Hebt u het songnummer gekozen, dan licht de indicator in het rood op. Als de tempowaarde wordt afgebeeld, licht de indicator in het groen op.

14 [METRONOME/COUNT IN]-knop

Hiermee schakelt u de metronoom in/uit (blz. 189). Er is tevens een aftelfunctie, die enkele tellen vóór het begin van een stuk te horen is. Zo weet u perfect wanneer u moet beginnen spelen (blz. 190).

RECORDER

Dient voor het opnemen en afspelen van een stuk.

15 [PLAY]-knop

Hiermee start/stopt u de weergave van de interne stukken of uw eigen opname (blz. 182, 192).

Bovendien start/stopt u hiermee de opname (blz. 192~194).

16 [REC]-knop

Hiermee maakt u de ep 880 klaar voor de opname (blz. 192~194).

17 [LEFT]-knop

Laat toe een andere Recorder-partij te kiezen (blz. 191, 193~194). Bij de interne stukken kunt u met deze knop de partij van de linkerhand uitschakelen.

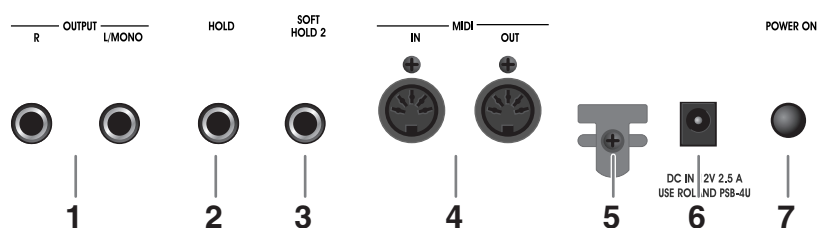
18 [RIGHT]-knop

Laat toe een andere Recorder-partij te kiezen (blz. 191, 193~194). Bij de interne stukken kunt u met deze knop de partij van de rechterhand uitschakelen.

19 [KEY TOUCH]-knop

Hiermee wijzigt u de respons van het klavier (blz. 184).

Achterpaneel



1 Output-connectors

Deze connectors zou u op de ingangen van een eindtrap, mengpaneel of cassettedeck e.d. kunnen aansluiten. Een externe versterker hebt u echter alleen nodig, wanneer u in een grote zaal speelt (blz. 200).

2 HOLD-connector

Sluit hier het bijgeleverde demperpedaal aan om de gespeelde noten langer te kunnen aanhouden. Dat pedaal werkt traploos.

3 SOFT/HOLD 2-connector

Hier kunt u een optionele DP-2, DP-6 of BOSS FS-5U voetschakelaar aansluiten en als zacht pedaal gebruiken (om het volume van de gespeelde noten te verminderen). In de "Twin Piano"-mode doet die voetschakelaar dienst als demperpedaal voor de linker klavierhelft.

4 MIDI IN/OUT-connectors

Hier kunt u andere MIDI-compatibele instrumenten aansluiten en samen met dit instrument gebruiken (blz. 200).

5 Kabelhaak

Draai het snoer van de adapter rond de haak rechts naast de connector om te voorkomen dat de aansluiting op het lichtnet onvrijwillig wordt verbroken.

6 DC IN-connector

Hier moet u de bijgeleverde adapter (PSB-4U) aansluiten. Als hij beschadigd of defect is, moet u hem door een nieuwe PSB-4U vervangen. Werk nooit met andere adapters, omdat die de ep 880 onherstelbaar kunnen beschadigen.

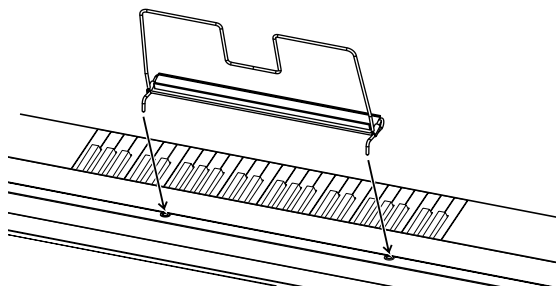
7 POWER ON-schakelaar

Hiermee schakelt u het instrument in en uit (blz. 181).

Vorbereiding

Opstellen van de Lessenaar

Stel de lessenaar op zoals hierna getoond.

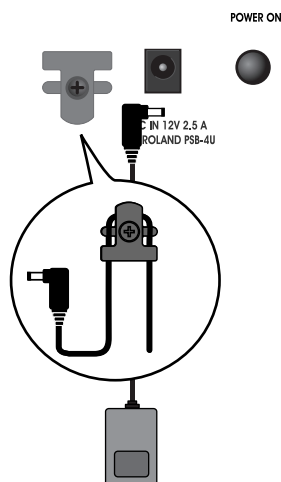


Alvorens de ep 880 te vervoeren moet u de notenstandaard weer verwijderen.

Bijgeleverde adapter aansluiten

Verbind de kleine stekker van de adapter met de DC IN-aansluiting achterop de ep 880 en de grote stekker met een geschikt stopcontact.

Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter.



Opm. Om schade aan de luidsprekers en/of andere apparaten te voorkomen moet u het volume van alle apparaten op de minimumwaarde zetten en ze uitschakelen alvorens ze op elkaar aan te sluiten.

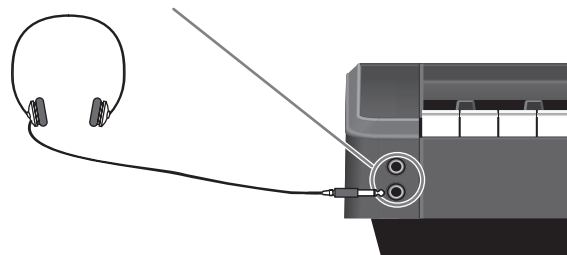
Hoofdtelefoon aansluiten

De ep 880 is voorzien van twee hoofdtelefoonaansluitingen. Zo kunnen telkens twee personen meeluisteren, wat bv. voor educatieve toepassingen of tijdens het spelen van quatre-mains stukken handig is. Bovendien heeft een hoofdtelefoon het voordeel dat u ook 's ochtends vroeg en 's avonds laat kunt spelen zonder wie dan ook te storen.

Sluit de hoofdtelefoon(s) aan op een connector links onder het klavier.

Wanneer u een hoofdtelefoon aansluit, licht de [☞(hoofdtelefoon)]-indicator (blz. 178) op en worden de luidsprekers van de ep 880 uitgeschakeld. Het volume in de hoofdtelefoon stelt u in met de [VOLUME]-regelaar (blz. 181).

Hoofdtelefoonaansluiting x2



Opm. Gebruik een stereo-hoofdtelefoon.

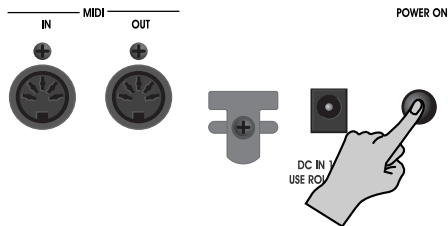
Opmerkingen i.v.m. het gebruik van een hoofdtelefoon

- Als u beide hoofdtelefoonaansluitingen tegelijk gebruikt, treedt er bij bepaalde hoofdtelefoon types vervorming op. In dat geval moet u de VOLUME-instelling zo ver verminderen tot de vervorming verdwijnt.
- Om de kabel van de hoofdtelefoon niet te beschadigen mag u alleen de hoofdtelefoon zelf of de stekker vastpakken.
- Als u de hoofdtelefoon op het instrument aansluit, terwijl het volume betrekkelijk hoog staat ingesteld, gaat de hoofdtelefoon eventueel stuk. Zet het volume van de ep 880 dus op de minimumwaarde alvorens een hoofdtelefoon aan te sluiten.
- Zet het volume nooit te hard, omdat u daardoor niet alleen de hoofdtelefoon beschadigt, maar ook uw oren. Werk altijd op een verantwoord volume.

In- en uitschakelen

Na alle benodigde aansluitingen voltooid te hebben mag u de apparaten in de opgegeven volgorde inschakelen. Door de apparaten in een andere volgorde in te schakelen zou u de luidsprekers enz. kunnen beschadigen.

Alvorens het instrument in te schakelen moet u de [VOLUME]-regelaar in de laagste stand zetten en vervolgens op [POWER] drukken.



Het apparaat wordt ingeschakeld. Enkele seconden later is het instrument beschikbaar en hoort u wat u op het klavier speelt. Stel met de [VOLUME]-regelaar het gewenste volume in.

Opm. Dit product is voorzien van een veiligheidscircuit. Daarom duurt het na het inschakelen even voordat het naar behoren werkt.

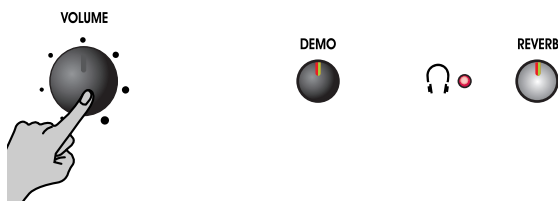
Om het instrument uit te schakelen moet u de [VOLUME]-regelaar in de laagste stand zetten en vervolgens op [POWER] drukken.

De ep 880 wordt uitgeschakeld en de stroomindicator links vooraan dooft.

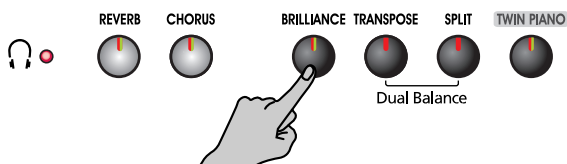
Om de verbinding op het lichtnet volledig te verbreken moet u, na op [POWER] gedrukt te hebben, ook de stekker uit het stopcontact trekken. Zie ook "Voeding" (blz. 176).

Volume en helderheid instellen

Stel met de [VOLUME]-regelaar het gewenste volume in.



Met de [BRILLIANCE]-knop kunt u de helderheid van het geluid veranderen.

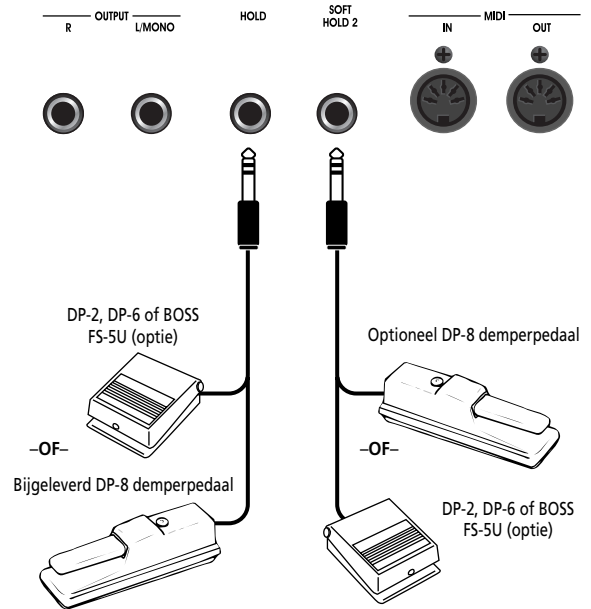


De helderheid kan in drie stappen worden ingesteld:

Uit Medium
Rood Dof/rond
Groen Fel/helder

Voetschakelaars aansluiten

De ep 880 biedt twee voetschakelaaraansluitingen: HOLD en SOFT/HOLD 2. Die kunt u op de volgende manieren gebruiken:



Demperfunctie (Hold)

Door het bijgeleverde demperpedaal op de HOLD-connector aan te sluiten kunt u de op het klavier van de ep 880 gespeelde noten langer aanhouden.

1. Zet het volume van de ep 880 op de minimumwaarde.
2. Sluit het bijgeleverde demperpedaal aan op de HOLD-connector van de DP-8.
3. Speel een paar noten op het klavier, terwijl u het DP-8 demperpedaal intrapt. Alle noten, die u nu speelt, klinken veel langer dan wanneer u het pedaal niet intrapt.
4. Laat het demperpedaal weer los om de aangehouden noten uit te schakelen.

Tweede voetschakelaar gebruiken

Op de SOFT/HOLD 2-connector kunt u een optionele DP-2, DP-6 of BOSS FS-5U voetschakelaar aansluiten. Zolang de TWIN PIANO-mode niet actief is, fungeert die voetschakelaar als zacht pedaal (voor een tijdelijke volumevermindering van de gespeelde noten). In de TWIN PIANO-mode daarentegen (blz. 186) doet hij dienst als demperpedaal voor de linkerhelft.

1. Beluisteren van de interne stukken en de demo

Luisteren naar de interne stukken

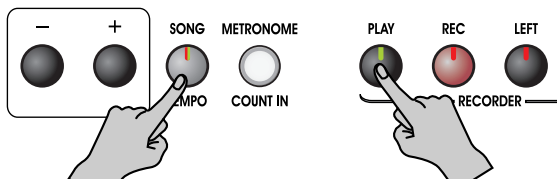
De ep 880 bevat 66 pianostukken.

Opm. "3. Meespelen met de interne stukken" (blz. 190),
"Internal Song List" (blz. 208)

Weergave van alle stukken

Als u wilt, worden alle beschikbare stukken na elkaar afgespeeld.

1. Houd de [SONG/TEMPO]-knop ingedrukt, terwijl u op de [PLAY]-knop drukt.



De indicator van de [SONG/TEMPO]-knop licht op, terwijl de indicator van de [PLAY]-knop knippert. De weergave begint vanaf het momenteel geselecteerde stuk.

Het nummer van het geselecteerde stuk wordt in het display afgebeeld.



Met de knoppen [-] en [+] kunt u het gewenste stuk kiezen.

Aan het einde van het laatste stuk keert de weergave terug naar het eerste en loopt ze gewoon door.

Opm. Tijdens de weergave van de interne stukken wordt de galm ingeschakeld (de indicator van die knop licht dan ook op).

Weergave stoppen

2. Druk op de [PLAY]-knop.
De weergave stopt.

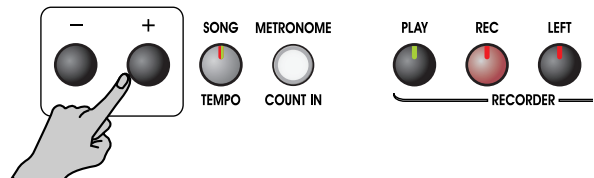
Kiezen van het stuk dat u wilt beluisteren

Stuk kiezen

1. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop (indicator moet rood oplichten).
Het nummer van het geselecteerde stuk wordt in het display afgebeeld.



2. Kies met de [+] of [-]-knop een stuk.



U kunt deze knoppen ook ingedrukt houden om sneller een ander nummer te kiezen.

Weergave starten

3. Druk op de [PLAY]-knop.
De indicator van deze knop licht op en de weergave van het gekozen stuk begint.

Weergave stoppen

4. Druk op de [PLAY]-knop.
De indicator van deze knop dooft en de weergave stopt. Als u daarna opnieuw op de [PLAY]-knop drukt, begint de weergave weer vanaf het begin van het stuk waar u ze gestopt had.

Displayweergave van de interne stukken

Display	Omschrijving
S. U	Stuk dat u intern opgeslagen hebt (blz. 195)
USr (User)	Het geheugen dat het door u opgenomen stuk bevat. (→ blz. 192 voor details i.v.m. de opname.)
Nummers met een "S."	Interne stukken.

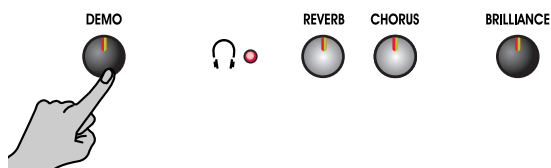
Opm. Na intern een song opgeslagen te hebben kunt u ook "S.U" kiezen. Selecteer "USr" en druk op de [-]-knop.

Luisteren naar de demo-songs

Uw instrument bevat verschillende stukken die de piano- en andere klanken evenals andere handige functies demonstreren.

Afspelen van een klankdemo

1. Druk op de [DEMO]-knop.



De indicator knippert en de weergave van de klankdemo's begint.



Aan het einde van de laatste klankdemo keert de weergave terug naar het eerste stuk en loopt ze gewoon door.

Als u op een klankkeuzeknop, [TWIN PIANO] of [SPLIT] drukt, terwijl de [DEMO]-knop knippert, wordt de demosong van de betreffende klankgroep afgespeeld.

Knop	Verklaring
[PIANO]	Demo van de pianogeluiden
[E. PIANO]	Demo van de elektrische piano- en vibrafoongeluiden
[HARPSICHORD]	Demo van de klavecimbelklanken
[ORGAN]	Demo van de orgelgeluiden
[STRINGS]	Demo van de strijkers- en koor-klanken
[SPLIT]	Demo van de Split-functie (blz. 188)
[TWIN PIANO]	Demo van de Twin Piano-functie (blz. 186)

Opm. De data van de demosongs worden niet naar MIDI OUT uitgestuurd.

Componist van de demosongs: Adrian Scott.

Copyright ©2006 Roland Corporation

Weergave van de klankdemo's stoppen

2. Druk op de [DEMO]-knop.

De indicator van de [DEMO]-knop dooft en de demo-weergave stopt.

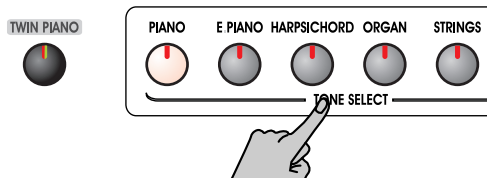
2. Zelf spelen

Andere klanken kiezen

De ep 880 bevat 15 verschillende klanken (die we "Tones" noemen). Ze zijn in vijf groepen onderverdeeld. De groepen selecteert u met de TONE SELECT-knoppen. Meer details vindt u onder "Tone List" (blz. 207).

Klankgroep kiezen

1. Druk op de gewenste TONE SELECT-knop.

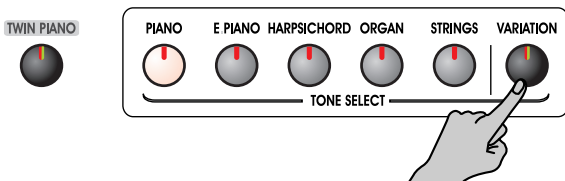


De indicator van de ingedrukte knop licht op. Als u nu op het klavier speelt, worden de noten met de zopas gekozen klank weergegeven.

Klankvariaties kiezen

2. Druk op de [VARIATION]-knop.

Elke TONE SELECT-groep bevat drie klanken (1~3). De gewenste variatie kiest u met de [VARIATION]-knop.



Als u verschillende keren op de [VARIATION]-knop drukt, verandert zijn indicator van kleur om duidelijk te maken dat u een andere variatie gekozen hebt.

Klanknummer	1	2	3
Indicator van de [VARIATION]-knop	Uit	Rood	Groen

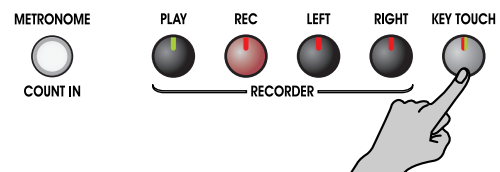
In bepaalde gevallen staan "3"-variaties eigenlijk voor twee klanken, die samen kunnen worden bespeeld. Speel op het klavier om de gekozen klank te beluisteren.

Opm. In de Dual- (blz. 187) of Split-mode (blz. 188) kunt u alleen de klanken "1" en "2" kiezen. Als u de Dual- of Split-mode activeert na voor de actieve TONE SELECT-knop variatie "3" gekozen te hebben, wordt automatisch klank "1" van de betreffende groep geselecteerd.

Aanslaggevoeligheid instellen (Key Touch)

Als u wilt, kunt u de aanslaggevoeligheid –of beter: de respons van het klavier– wijzigen.

1. Druk op de [KEY TOUCH]-knop.



De indicator van deze knop licht op en de aanslaggevoeligheid verandert.

Druk zo vaak op de [KEY TOUCH]-knop tot u bij de gewenste aanslaggevoeligheid belandt. Let daarvoor op de kleur van de bijbehorende indicator.

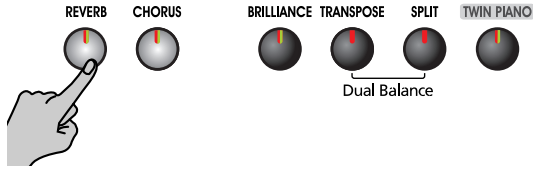
Indicator	Instellingen	
Uit	Medium	Hiermee kiest u de meest natuurlijke respons. Deze instelling vertegenwoordigt de respons van een akoestische piano.
Rood	Zwaar	Om bijzonder luid (fortissimo, alias "ff") te spelen moet u de toetsen veel harder aanslaan dan normaal. Dat wekt de indruk van een ietwat "logge" klavierrespons. Daar staat echter een veel ruimere dynamiek tegenover.
Groen	Licht	Zelfs met een betrekkelijk lichte aanslag kunt u al fortissimo spelen. Het klavier voelt dan ook lichter aan dan normaal. Kies deze instelling bv. voor kleine kinderen.
Oranje	Vast	Uw manier van spelen (dynamiek) heeft geen enkele invloed op het volume of de klankkleur: alle noten klinken even hard/helder.

Digitale effecten gebruiken

Geluid van galm voorzien (Reverb)

Het Reverb-effect voorziet de gespeelde noten van galm, die de indruk wekt dat u in een concertzaal zit te spelen. Tijdens de weergave van de interne stukken wordt de galm ingeschakeld (de indicator van die knop licht dan ook op).

1. Druk op de [REVERB]-knop.



De indicator van deze knop licht op en het geluid wordt van galm voorzien.

Om de galm weer uit te schakelen moet u nog een keer op de [REVERB]-knop drukken (indicator dooft weer).

Instellen van het galmaandeel

De diepte (hoeveelheid) van het galmeffect kan in acht stappen worden ingesteld. Bij het inschakelen wordt automatisch de waarde "4" gekozen.

2. Houd de [REVERB]-knop ingedrukt.

Het display beeldt de momenteel gehanteerde waarde af.



Opm. De galminstelling kan niet voor elke klank apart worden onthouden.

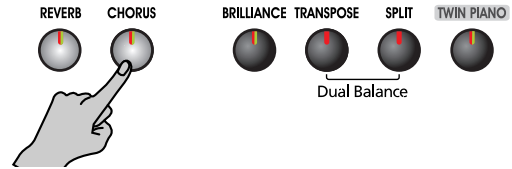
3. Houd de [REVERB]-knop ingedrukt, terwijl u op de [-]- of [+]-knop drukt.

Hoe groter de waarde, hoe luider het effect.

Geluid 'breder' maken (Chorus)

Met het choruseffect simuleert u een natuurlijke zweving die het geluid "breder" maakt en een stereo-effect simuleert.

1. Druk op de [CHORUS]-knop.



De indicator van deze knop licht op en het geluid wordt van chorus voorzien.

Om de chorus weer uit te schakelen moet u nog een keer op de [CHORUS]-knop drukken (indicator dooft weer).

Opm. De chorusinstelling wordt voor elke gebruikte klank apart onthouden tot u het instrument weer uitschakelt.

Intensiteit van het choruseffect instellen

De diepte (hoeveelheid) van het choruseffect kan in acht stappen worden ingesteld. Bij het inschakelen wordt de chorus automatisch op "4" gezet.

2. Houd de [CHORUS]-knop ingedrukt, terwijl u op de [-]- of [+]-knop drukt.

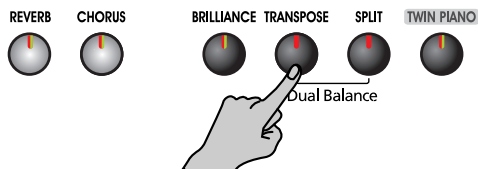
Het display beeldt de momenteel gehanteerde waarde af. Hoe groter de waarde, hoe luider het effect.

Transponeren van het klavier (Transpose)

Met de "Transpose"-functie zorgt u dat een stuk in een andere toonaard wordt weergegeven dan degene waarin u het speelt. Dat laat bv. toe om een stuk in een moeilijke toonaard (met veel kruisen (#) en mollen (b)) te laten klinken, terwijl u eigenlijk in een gemakkelijke toonaard zit te spelen.

Een andere toepassing is het hanteren van een andere toonaard, terwijl u nog steeds dezelfde toetsen indrukt, wanneer de zanger(es) moeite heeft met de originele toonaard van het stuk.

1. Houd de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt, terwijl u op de toets drukt die overeenkomt met de grondtoon van de gewenste toonaard.



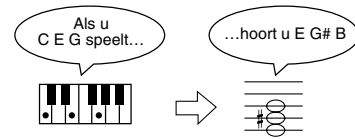
De indicator van deze knop licht op en het klavier wordt getransponeerd.

U kunt het transpositie-interval tevens wijzigen door de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt te houden, terwijl u op [-] of [+] drukt. Als u de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt houdt en tegelijk op [-] en [+] drukt, wordt weer de oorspronkelijke instelling ("0" = geen transpositie) gekozen.

Opm. Als u de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt houdt, wordt de momenteel gehanteerde waarde in het display afgebeeld.

Het instelbereik voor de transpositie luidt -6~0~5 (halve tonen).

Voorbeeld: Als u bij het drukken op een C-toets telkens een "E" wilt horen, moet u de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt houden en een E-toets indrukken. Omdat de "E" zich vier (witte en zwarte) toetsen rechts van de "C" bevindt, beeldt het display dan de waarde "4" af.



Opm. Als de Transpose-waarde "0" luidt, licht de indicator van de [TRANSCOPE]-knop zelfs dan niet op, wanneer u hem indrukt. Tijdens het uitschakelen wordt deze waarde weer op "0" gezet.

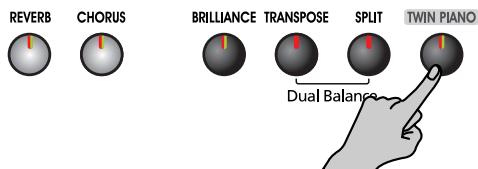
2. Om de transpositie weer uit te schakelen, moet u op de [TRANSCOPE]-knop drukken (zijn indicator dooft weer).

Druk opnieuw op de [TRANSCOPE]-knop (indicator licht op) om weer het laatst ingestelde transpositie-interval te gebruiken.

Splitsen van het klavier in twee secties ('Twin Piano'-mode)

Het klavier kan in twee aparte secties worden verdeeld, zodat twee pianisten tegelijk in hetzelfde register kunnen spelen (zie de afbeelding verderop).

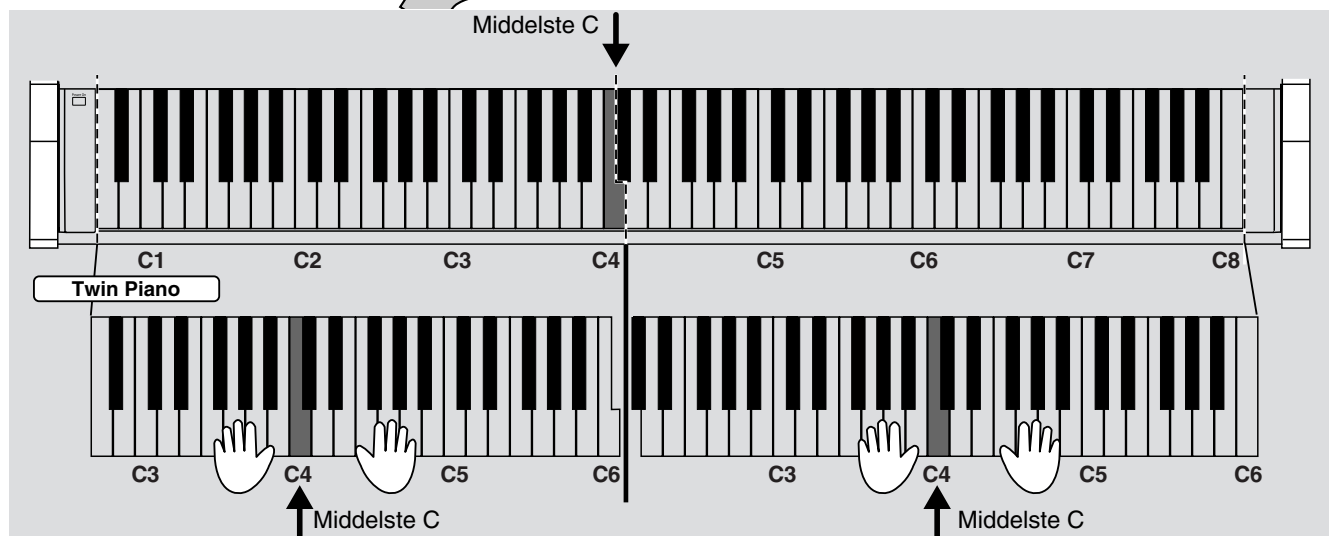
1. Druk op de [TWIN PIANO]-knop.



De indicators van de [TWIN PIANO]- en de [TWIN PIANO]-knop lichten op.

In de Twin Piano-mode worden de volgende dingen ingesteld:

- Het klavier wordt in twee secties verdeeld en de toonhoogte verandert.
- Aan de linker- en rechtersectie wordt dezelfde vleugelklank toegewezen. Bovendien worden dezelfde effectinstellingen gehanteerd.



- Het op de HOLD-connector aangesloten pedaal fungeert als demperpedaal voor de rechterhelft.
- Het op de SOFT/HOLD 2-connector aangesloten pedaal fungeert als demperpedaal voor de linkerhelft.
- Als de opname al loopt c.q. als het instrument klaarstaat voor de opname, wordt de opname/de standby-mode uitgeschakeld. In de Twin Piano-mode is de [REC]-knop niet beschikbaar.
- Als de Split-functie momenteel actief is, wordt ze uitgeschakeld.

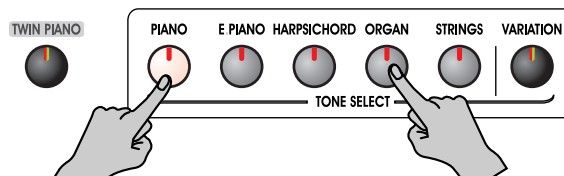
Opm. In de Twin Piano-mode is de demperresonantie niet beschikbaar. Zelfs in de Twin Piano-mode kunt u andere klanken en effectinstellingen kiezen. Onthoud echter dat beide secties altijd dezelfde klank en effectinstellingen hanteren.

2. Om deze mode weer te verlaten moet u op de [TWIN PIANO]-knop drukken.

Twée klanken tegelijk bespelen (Dual)

U kunt telkens twee klanken tegelijk bespelen. Hier en daar noemen we dit "Dual".

1. Druk de TONE SELECT-knoppen van de twee klanken, die u samen wilt gebruiken, samen in.



De indicators van deze twee knoppen knipperen. Als u nu op het klavier speelt, worden de noten door de twee gekozen TONE SELECT-klanken weergegeven.

Opm. In de Dual-mode geeft de indicator van de [VARIATION]-knop aan welke klank u voor de rechter klankkeuzeknop gekozen hebt. In de Dual- of Split-mode kunt u uitsluitend de klanken "1" en "2" kiezen. Als u de Dual-mode activeert na variatie "3" voor een TONE SELECT-knop gekozen te hebben, wordt automatisch klank "1" van de betreffende groep geselecteerd.

2. Druk op eender welke TONE SELECT-knop om de Dual-mode weer te verlaten.

Andere klank voor de rechter knop kiezen

3. Druk op de [VARIATION]-knop.

Nu hoort u tijdens het spelen nog steeds de klank van de linker TONE SELECT-knop, maar een andere variatie voor de rechterknop.

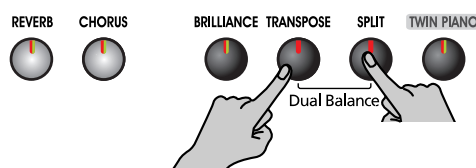
Andere klank voor de linker knop kiezen

Verlaat de Dual-mode en kies vervolgens de benodigde klanken.

Volumebalans in de Dual-mode (Dual Balance)

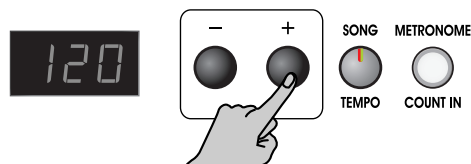
Indien nodig, kunt u de volumebalans van de Dual-mode wijzigen.

1. Houd de [TRANSCOPE]-knop ingedrukt, terwijl u op de [SPLIT]-knop drukt.



De indicators van deze twee knoppen knipperen. In het display verschijnt de momenteel gekozen balanswaarde.

2. Stel met de [-] of [+] knop de gewenste waarde in.



De balans verandert.
Om weer de oorspronkelijke balans te kiezen moet u de [-]- en [+] -knop samen indrukken.

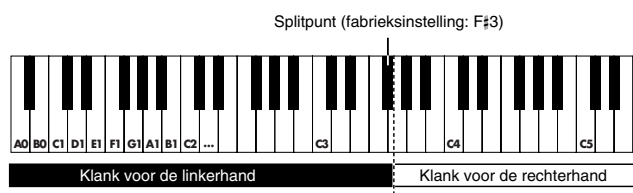


3. Druk op de [TRANSCOPE]- of [SPLIT]-knop. De indicators werken nu weer "normaal".

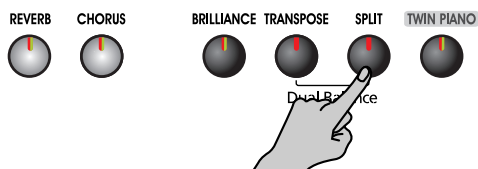
Opm. Tijdens het uitschakelen wordt deze functie weer op de fabriekswaarde gezet.

Verschillende klanken voor de linker-/rechterhand (Split)

U kunt via de linker klavierhelft een andere klank bespe- len dan via de rechter. Zoiets noemen we een "split". De noot waar het klavier in twee helften wordt verdeeld is het "splitpunt".



1. Druk op de [SPLIT]-knop.



De indicator van deze knop licht op. Het klavier is nu in twee helften verdeeld: één voor de linker en een tweede voor de rechterhand.

Opm. In de Split-mode heeft het demperpedaal aanvankelijk alleen betrekking op de rechter klavierhelft. Dat kunt u echter veranderen. Zie hiervoor "Toewijzen van het demperpedaal aan de linker klavierhelft" (blz. 198).

De klank van de rechterhelft is nog steeds degene die u vóór het indrukken van de [SPLIT]-knop had gekozen. Aan de linkerhelft is echter een basklank toege- wezen. Het splitpunt vertegenwoordigt de hoogste noot van de linkerhelft.

2. Om de Split-mode weer te verlaten, moet u opnieuw op de [SPLIT]-knop drukken (de indicator dooft weer).

Als u, in de Dual-mode, op de [SPLIT]-knop drukt...

De klank van de linker knop (wiens indicator oplicht) wordt aan de rechterhelft toegewezen, terwijl u via de linkerhelft een passende basklank bespeelt.

Andere klank voor de linkerhelft kiezen

1. Druk op de [VARIATION]-knop.

Door verschillende keren op de [VARIATION]-knop te drukken zorgt u dat de kleur van de bijbehorende indicator verandert. Tevens kiest u een andere klank voor de linker helft.

In sommige gevallen wordt de klank, die u vóór het drukken op de [SPLIT]-knop geselecteerd had, aan de linker helft toegewezen.

Opm. In de Split-mode kunt u alleen de geluiden "1" en "2" van de klankgroepen gebruiken.

Als u de Dual- of Split-mode activeert na klank "3" gekozen te hebben, wordt automatisch klank "1" van de betreffende groep geselecteerd.

Meer details over de beschikbare klanken en kandida- ten voor de linkerhelft vindt u in de "Tone List" (blz. 207)..

Andere klank voor de rechterhelft kiezen

2. Druk op een TONE SELECT-knop.

Daarmee wijst u een andere klank toe aan de rechter- helft. Bovendien kiest het instrument een passende klank voor de linkerhelft.

Om voor de rechterhelft een andere variatie te kiezen moet u de Split-mode even uitschakelen, de beno- digde variatie selecteren en de Split-mode vervolgens weer activeren.

Opm. Dit instrument onthoudt, voor elke TONE SELECT- knop, de voor de linkerhelft gekozen klank. Onmiddellijk na het inschakelen wordt echter weer de fabrieks- instelling gehanteerd.

Splitpunt instellen

Indien nodig, kunt u het splitpunt (waar de linkerhelft stopt en de rechter begint) wijzigen. Die noot kan eender waar tussen de "B1" en de "B6" liggen. Na het inschakelen fungeert de noot "F#3" als splitpunt.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de toets drukt die u als nieuw splitpunt wilt hanteren.

Opm. Als u de [SPLIT]-knop even ingedrukt houdt, beeldt het display de nootnaam van het momenteel gekozen splitpunt af.

Die toets vertegenwoordigt de hoogste noot van de linker helft. Indien nodig, kunt u het splitpunt ook met de [-]- of [+] -knop kiezen, terwijl u de [SPLIT]- knop ingedrukt houdt.

Door de [SPLIT]-knop ingedrukt te houden, terwijl u tegelijk op [+] en [-] drukt, kiest u weer het voorge- programmeerde splitpunt (F#3).



De nootnamen verschijnen als volgt in het display:

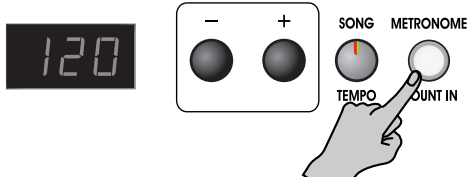
Display	C	C ⁻	d	E ₋
Benaming	C	C#	D	E _b
Display	E	F	F ⁻	G
Benaming	E	F	F#	G
Display	A ₋	A	b ₋	b
Benaming	A _b	A	B _b	B

Metronoom gebruiken

Werken met de metronoom

De ep 880 bevat een metronoom. Indien nodig, tikt de metronoom tijdens de weergave van een stuk in de maat (Beat) en het tempo van dat stuk.

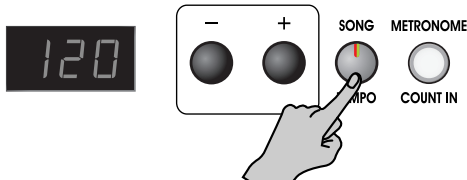
1. Druk op de [METRONOME/COUNT IN]-knop.



De metronoom begint te tellen. De indicator van deze knop knippert nu in de maat van het ingestelde tempo (rood en groen). Op de eerste tel van elke maat licht hij rood op, op de overige tellen groen.

Tempo instellen

2. Als de [SONG/TEMPO]-knop rood oplicht, moet u erop drukken.



De indicator van deze knop licht groen op.

3. Stel met de [-]- en [+] -knop het gewenste tempo in.

Andere maatsoort voor de metronoom kiezen

1. Houd de [SONG/TEMPO]-knop ingedrukt, terwijl u op de [-]- of [+] -knop drukt.

Opm. Tijdens de songweergave of -opname kunt u geen andere maatsoort kiezen.

Het display beeldt nu de momenteel gekozen maatsoort af.



Houd de [SONG/TEMPO]-knop ingedrukt en kies met [+] of [-] een andere maatsoort. Houd de [SONG/TEMPO]-knop ingedrukt, terwijl u de [-]- en [+] -knop samen indrukt om weer de eerder gekozen maatsoort te hanteren.

Display	Maatsoort	Display	Maatsoort
2.2	2/2	6.4	6/4
0.4	Alleen zachte tellen	7.4	7/4
2.4	2/4	3.8	3/8
3.4	3/4	6.8	6/8
4.4	4/4	9.8	9/8
5.4	5/4	12.8	12/8

Overeenkomst tussen de maatsoort en de tempoweergave

Maatsoort	Tempowaarde
2/2	♩ = 10-125
x/4	♩ = 20-250
x /8	♩ = 40-500

Metronoom stoppen

Druk nog een keer op de [METRONOME/COUNT IN]-knop om te zorgen dat de indicator weer dooft. De metronoom stopt.

Metronoomvolume wijzigen

Het volume van de metronoom kunt u wijzigen. Er zijn negen mogelijke waarden. Tijdens het inschakelen wordt de waarde "4" ingesteld.

1. Houd de [METRONOME/COUNT IN]-knop ingedrukt, terwijl u op de [-]- of [+] -knop drukt. Het display beeldt nu het momenteel gehanteerde volume af.



Houd [METRONOME/COUNT IN] nog steeds ingedrukt, terwijl u met de [+] - of [-]-knop een andere volumewaarde instelt.

Opm. Als u de [METRONOME/COUNT IN]-knop ingedrukt houdt, wordt de momenteel gehanteerde volumewaarde in het display afgebeeld. Als u deze waarde op "0" zet, hoort u de metronoom niet meer.

3. Meespelen met de interne stukken

Laten we nu kijken wat je moet doen om met de interne pianostukken mee te spelen.
Indien nodig, kunt u aanvankelijk een lager tempo kiezen tot u de muziek helemaal onder de knie hebt. Verder zou u met één hand kunnen beginnen en daarna de andere hand kunnen instuderen.

Wat u ook doet: het verdient altijd aanbeveling om het betreffende stuk eerst een paar keer aandachtig te beluisteren.

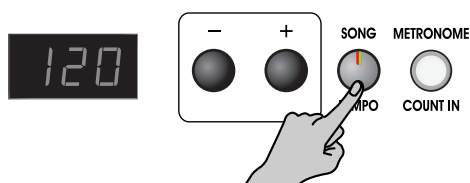
Onder "Kiezen van het stuk dat u wilt beluisteren" (blz. 182) komt u te weten hoe u te werk moet gaan.

Tempo instellen

Als u het gekozen stuk aanvankelijk wat aan de snelle kant vindt, kunt u het tempo verminderen. Dat is met name voor het instuderen van nieuw repertoire van belang. Voer het tempo dan geleidelijk aan op.

Opm. *Bepaalde interne stukken bevatten tempowijzigingen. Indien nodig, kunt u de metronoom inschakelen. Die telt dan in de maat en het tempo van het gekozen stuk.*

1. Kies eerst het stuk dat u wilt spelen (blz. 182).
2. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop (indicator moet groen oplichten).



Het display beeldt nu de gehanteerde tempowaarde af.

Overeenkomst tussen de maatsoort en de tempoweergave

Maatsoort	Tempowaarde
2/2	♩ = 10–125
x/4	♩ = 20–250
x/8	♩ = 40–500

Door herhaaldelijk op de [SONG/TEMPO]-knop te drukken roept u afwisselend de tempowaarde en het nummer van het gekozen stuk (voorafgegaan door "S.") op.

Als de tempowaarde wordt afgebeeld, licht de indicator van de [SONG/TEMPO]-knop in het groen op. Hebt u het songnummer gekozen, dan licht de indicator in het rood op.

3. Stel met de [-]- en [+] knop het gewenste tempo in. Het instelbereik voor het tempo luidt ♩ = 20–250. U kunt het tempo ook tijdens de weergave wijzigen. Met de [+] knop voert u het tempo in kleine stappen op. Houd hem ingedrukt om snel een beduidend hoger tempo te kiezen.

Met de [-]-knop vermindert u het tempo. Ook deze knop kunt u ingedrukt houden om het tempo drastisch te verminderen.

Druk de [+] en [-]-knop samen in om weer het voorprogrammeerde tempo van het gekozen stuk op te roepen.

Tempo-aanduiding tijdens de weergave

De afgebeelde tempowaarde verandert nooit tijdens de songweergave. Dat neemt echter niet weg dat het tempo af en toe verandert.

Meer details over de displayweergave van de interne stukken vindt u op blz. 182.

Weergave beginnen met een aftel (Count-In)

Als u meteen vanaf het begin van het stuk moet/wilt meespelen, activeert u het best de aftelfunctie. Dan bent u er namelijk zeker van dat u op het juiste moment begint.

Deze aftel is beschikbaar, wanneer u vóór het starten van de weergave de metronoom activeert.

In dat geval telt de ep 880 twee maten af en start hij vervolgens de weergave. Zie ook "Werken met de metronoom" (blz. 189).

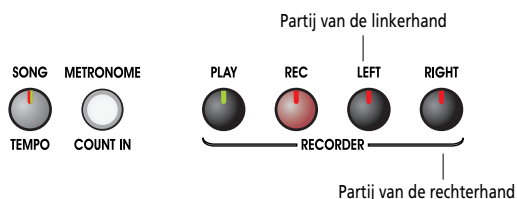
Opm. *Weergave tijdens de aftel: "-2" (nog twee maten), "-1" (nog één maat en u bent aan de beurt).*

Aparte weergave van de twee partijen

Bij de interne stukken bevinden de partijen van de linker- en rechterhand zich op aparte sporen.

U kunt zelf kiezen welke partijen daadwerkelijk moeten worden afgespeeld.

De partij van de linkerhand is aan de [LEFT]-knop toegewezen. De partij van de rechterhand bereikt u via de [RIGHT]-knop.



En dan nu muziek...

1. Kies eerst het stuk dat u wilt spelen (blz. 182).

Keuze van de partij die u zelf wilt spelen

2. Druk op de [LEFT]- of [RIGHT]-knop.

De indicator van de ingedrukte knop dooft. Dat betekent dat de betreffende partij niet meer afgespeeld wordt.

Als u bv. de partij van de rechterhand zelf wilt spelen, moet u op de [RIGHT]-knop drukken (indicator moet doven). Die partij wordt nu niet meer weergegeven.

Weergave starten

3. Druk op de [PLAY]-knop (indicator moet oplichten).

De weergave van het stuk begint. De partij, die u in stap (2) gekozen hebt, wordt niet afgespeeld.

U moet ze dus zelf spelen, terwijl u door de partij van de linkerhand wordt begeleid.

Druk nog een keer op de knop, die u in stap (2) had uitgeschakeld. Nu hoort u de ontbrekende partij weer (en de indicator van de knop licht op).

U kunt de partijen zelfs tijdens de songweergave in- en uitschakelen door op de [LEFT]- of [RIGHT]-knop te drukken.

Stop de weergave

4. Druk op de [PLAY]-knop.

De weergave van het stuk stopt.

4. Zelf iets opnemen

U kunt ook eigen muziek (of versies van bestaande stukken) opnemen. En natuurlijk kunt u uw spel beluisteren – en er zelfs een tweede partij aan toevoegen.

De opnamefunctie van de ep 880 werkt als volgt:

- Opname van uw eigen spel
(→ “Nieuw stuk opnemen” blz. 192)
- Opnemen tijdens de weergave van een intern stuk
(→ “Opnemen tijdens de weergave van een intern stuk” blz. 193)
- Apart opnemen van de linker- en rechterhand (→ “Apart opnemen van de linker- en rechterhand” blz. 194)

Opmerkingen i.v.m. de opname

- Intern is er plaats voor één opname.
- Wanneer u de ep 880 uitschakelt, wordt het laatst opgenomen stuk weer gewist, tenzij u het intern opslaat (blz. 195).
- Indien nodig, kunt u uw spel ook met een externe audiorecorder of een MIDI-sequencer opnemen (en dus extern opslaan). Zie “6. Werken met externe apparaten” (blz. 200).

Als u probeert een nieuw stuk op te nemen, terwijl het interne geheugen nog een eerder gemaakte opname bevat, verschijnt de volgende boodschap. Bovendien knippert de indicator van de [REC]-knop.



Als de vorige opname mag worden gewist, moet u op de [REC]-knop drukken.

Wilt u de eerder gemaakte opname niet verliezen, dan moet u op de [PLAY]-knop drukken. Maar dan kunt u niet opnemen.

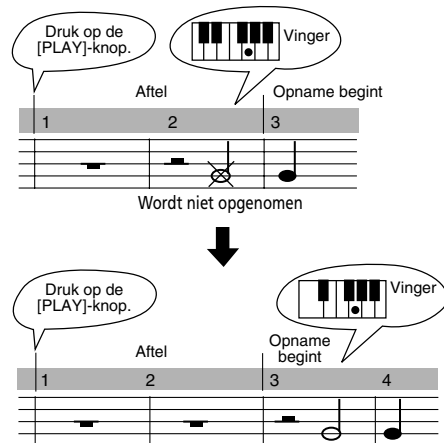
Starten met een opmaat

Met de volgende methode kunt u stukken opnemen, die met een opmaat beginnen (dus niet op de eerste tel van de eerste, logischerwijze onvolledige, maat).

1. Druk in stap 6 van “Nieuw stuk opnemen” op de [PLAY]-knop.

Na een aftel van twee maten begint de opname.

Wat u tijdens de aftel speelt, wordt niet opgenomen.



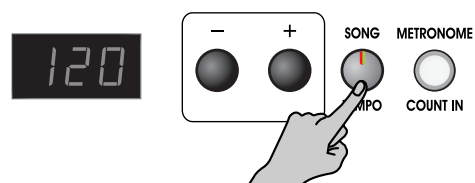
2. Wacht tot de opname begint en begin te spelen.
3. Als u klaar bent met opnemen drukt u op de [PLAY]- of [REC]-knop.

Nieuw stuk opnemen

Opnemen zonder begeleiding van een intern stuk

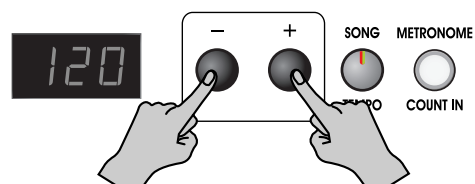
Instellingen voor de opname (kies “USr”)

1. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop (indicator moet rood oplichten).



Het nummer van het geselecteerde stuk wordt in het display afgebeeld.

2. Druk de [-] en [+] knop samen in.



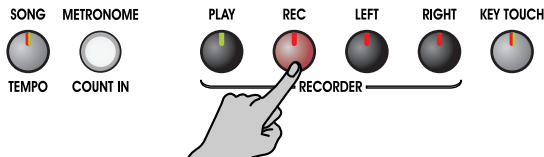
Het display beeldt nu “USr” af.

Klank kiezen en tempo instellen

1. Kies de klank die u voor de opname wilt gebruiken (blz. 184).
2. Schakel eventueel de metronoom in.
Start de metronoom even om het tempo en de maatsoort te kunnen instellen (blz. 189).

Opm. Als u een partij aan een bestaande opname toevoegt, hanteert die het tempo en de maatsoort van het eerder opgenomen materiaal.

3. Druk op de [REC]-knop.



De [REC]-indicator licht op, terwijl de [PLAY]-indicator knippert. Dat betekent dat het instrument klaar is voor de opname.

Start de opname

4. De opname begint zodra u op het klavier speelt of op de [PLAY]-knop drukt.

Na een aftel van twee maten begint de opname.

Opm. Met de methode op de vorige pagina kunt u stukken opnemen, die met een opmaat beginnen (dus niet op de eerste tel).

U kunt de opname ook starten door minstens één noot op het klavier te spelen (dan hoeft u namelijk niet op de [PLAY]-knop te drukken). In dat geval hoort u uiteraard geen aftel.

Zodra de opname begint, lichten de [PLAY]- en [REC]-indicator op.

Speel het stuk dat u wilt opnemen.

Stop de opname

5. Druk op de [PLAY]- of [REC]-knop.

De [PLAY]- en [REC]-indicator doven en de opname stopt.

Over de "USr"-boodschap

Na de opname verandert de "USr"-boodschap in "USr".

Een "r" rechtsonder in het display betekent dat het User-geheugen al data bevat.

Beluister uw opname

6. Druk op de [PLAY]-knop.

Nu hoort u wat u zonet hebt opgenomen.

Druk opnieuw op de [PLAY]-knop om de weergave weer te stoppen.

Opnemen tijdens de weergave van een intern stuk

U kunt ook opnemen wat u bij één van de interne stukken speelt.

Dat laat bv. toe om alleen de partij van de [LEFT]- of [RIGHT]-knop weer te geven (en op te nemen), terwijl u de partij van de andere hand zelf speelt en opneemt.

Stuk kiezen

1. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop (indicator moet rood oplichten).
Het display beeldt nu even het nummer van het gekozen stuk af.
2. Kies met de [+]- of [-]-knop het stuk dat u als basis wilt gebruiken.
3. Activeer eventueel de metronoom, stel het gewenste tempo in (blz. 189) en kies een klank.
4. Druk op de [REC]-knop.
De indicator van de [REC]-knop licht op.

Kies het op te nemen spoor

5. Druk op de [LEFT]- of [RIGHT]-knop.
Om de partij van de linkerhand zelf op te nemen moet u op de [LEFT]-knop drukken; wilt u de partij van de rechterhand zelf spelen, dan moet u op de [RIGHT]-knop drukken.

Opm. Als u vóór de opname geen spoor kiest, wordt uw spel automatisch op het [LEFT]-spoor opgenomen. Zie "Apart opnemen van de linker- en rechterhand" (blz. 194) om de linker- en rechterhand apart op te nemen.

De indicators van de ingedrukte knop en de [PLAY]-knop knipperen. De ep 880 is nu klaar voor de opname.

Opm. Als de "dEL"-boodschap in het display verschijnt, zie dan blz. 192.

Start de opname

6. Druk op de [PLAY]-knop.

Het instrument telt nu eerst twee maten af en start vervolgens de opname.

Speel mee met de interne partij.

Stop de opname

7. Druk op de [PLAY]- of [REC]-knop.

De [PLAY]- en [REC]-indicator doven en de opname stopt.

Uw opname bevindt zich in het "USr (User)"-geheugen.

Beluister uw opname

8. Druk op de [PLAY]-knop.

Nu hoort u wat u zonet hebt opgenomen.

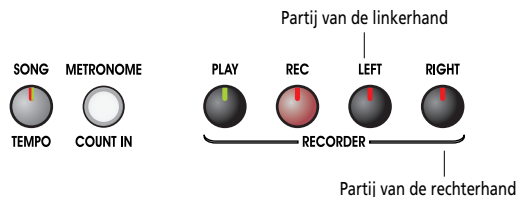
Druk opnieuw op de [PLAY]-knop om de weergave weer te stoppen.

Apart opnemen van de linker- en rechterhand

De ep 880 laat ook toe de linker- en rechterhand apart op te nemen.

Zelfs na de opname van een stuk kunt u nog beslissen één van de twee partijen over te doen.

Druk op de [LEFT]- of [RIGHT]-knop om de partij te kiezen die u wilt opnemen.



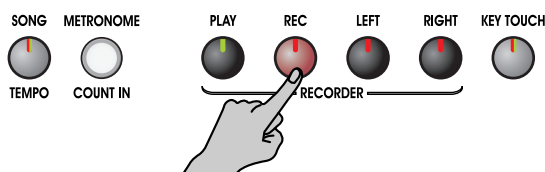
Opm. Als u een tweede partij opneemt zonder de eerste te wissen, hanteert de Recorder het tempo, de metronoom- en overige instellingen van de eerste opname.

1. Zie stap (1) en (2) onder “Nieuw stuk opnemen” (blz. 192) voor het kiezen van “USr”.

Als u zich tijdens de opname door een intern stuk wilt laten begeleiden, moet u dat selecteren (zie de stappen (1) en (2) onder “Kiezen van het stuk dat u wilt beluisteren” (blz. 182)).

2. Schakel eventueel de metronoom in (blz. 189).

3. Druk op de [REC]-knop.



De indicator van de [REC]-knop licht op.
De knopindicator van het spoor, dat al data bevat, licht op.
De knopindicator van het voor de opname gekozen spoor knippert.

Kies het op te nemen spoor

4. Druk op de [LEFT]- of [RIGHT]-knop om het spoor te kiezen waarop u wilt opnemen.

De indicator van die knop begint te knippen. De ep 880 is nu klaar voor de opname.

Opm. U kunt niet op beide sporen tegelijk opnemen (kies dus hetzij [LEFT], hetzij [RIGHT]).

Start de opname

5. Druk op de [PLAY]-knop.

Na een aftel van twee maten begint de opname. Speel het stuk dat u wilt opnemen.
U kunt de opname ook starten door minstens één noot op het klavier te spelen (dan hoeft u namelijk niet op de [PLAY]-knop te drukken). In dat geval hoort u uiteraard geen aftel.

Stop de opname

6. Druk op de [PLAY]- of [REC]-knop.

De opname stopt en de indicators van de [PLAY]- en [REC]-knop doven.

De zonet gespeelde partij is nu opgenomen.

Als u nu de andere partij wilt overdoen, moet u vervolgen met stap 2 hierboven.

Tijdens de opname van één partij wordt de reeds aanwezige partij afgespeeld.

Beluister uw opname

7. Druk op de [PLAY]-knop.

Nu hoort u wat u zonet hebt opgenomen.

Druk opnieuw op de [PLAY]-knop om de weergave weer te stoppen.

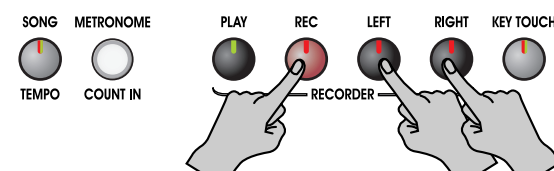
Wissen van opnamen

Ziehier wat u moet doen om één of beide sporen van het “USr”-geheugen te wissen:

Wissen van één spoor

Met het volgende wist u alleen de partij van het gekozen spoor.

Houd de [LEFT] of [RIGHT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [REC]-knop drukt.

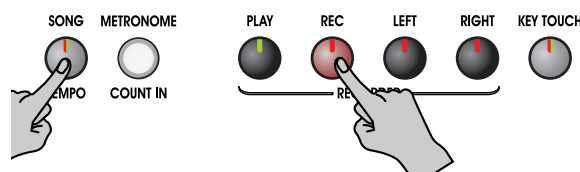


De indicator van de ingedrukte spoorknop dooft nu – en dat betekent dat de betreffende partij verdwenen is.

Stuk wissen

Om de volledige “USr”-Song te wissen moet u als volgt te werk gaan:

1. Houd de [SONG/TEMPO]-knop ingedrukt, terwijl u op de [REC]-knop drukt.



Het display beeldt nu de volgende boodschap af en de indicators van de [REC]- en [PLAY]-knop knippen.



Opm. Als u de opname toch niet wilt wissen, moet u op de [PLAY]-knop drukken.

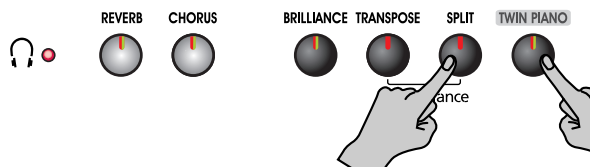
2. Druk nog een keer op de [REC]-knop.

Het opgenomen stuk wordt nu gewist.

Laatste opname opslaan (Song Backup)

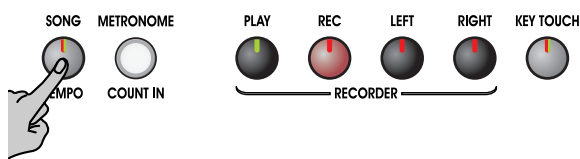
Bij het uitschakelen van de ep 880 wordt uw opname weer gewist, tenzij u ze eerst in een speciaal daarvoor bedoeld geheugen opslaat. De functie waarmee u dat doet heet "Song Backup".

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.



De ep 880 activeert nu de functiemode.

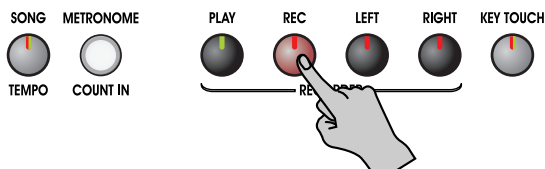
2. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop.



De indicator van die knop begint te knipperen. Het display beeldt de volgende boodschap af.



3. Druk op de [REC]-knop.



Het display knippert en het stuk wordt opgeslagen.

Opm. De songdata worden na uitvoeren van de "Song Backup"-procedure in een speciaal geheugen gebufferd. De data van dat buffergeheugen moet u wissen om interne songs of de zonet opgeslagen song te kunnen kiezen. Druk op de [REC]-knop, wanneer het display de boodschap "dEL" afbeeldt.

Een intern opgeslagen stuk herkent u aan de volgende boodschap:



Wissen van een intern opgeslagen stuk

Songs kunnen alleen gewist worden, wanneer het buffergeheugen geen data bevat.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.
De ep 880 activeert nu de functiemode.
2. Druk op de [SONG/TEMPO]-knop.
Het display beeldt de volgende boodschap af.



Opm. Druk op de [SPLIT]- of [TWIN PIANO]-knop om deze functie weer te verlaten.

3. Druk op de [REC]-knop.
Het opgeslagen stuk wordt gewist. Het display en de knoppen werken nu weer "normaal".

5. Andere handige functies

Pedaalresonantie wijzigen

Op akoestische piano's zorgt het intrappen van het demperpedaal ervoor dat ook andere snaren met de gespeelde noten beginnen te trillen. Hierdoor wordt het geluid voller. Het demperpedaal van de ep 880 simuleert dit fenomeen. Dit noemen we de "demperresonantie".

De resonantie-intensiteit kan in acht stappen worden ingesteld. Hoe groter de waarde, hoe luider de resonantie.

Na inschakelen wordt automatisch de waarde "5" gekozen.

Opm. Deze instelling is alleen beschikbaar voor pianoklanken. Bij andere klanken doet ze helemaal niets.

1. Houd de [REVERB]- en [CHORUS]-knop ingedrukt, terwijl u op de [-] of [+] knop drukt.

Als u de [REVERB]- en [CHORUS]-knop even ingedrukt houdt, beeldt het display de momenteel ingestelde waarde af. Hoe groter de waarde, hoe opvallender de resonantie wordt.

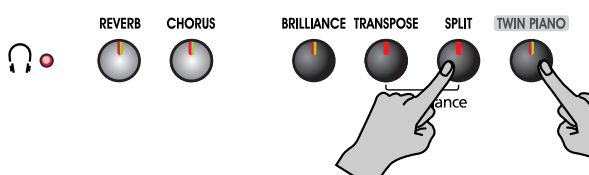


Geavanceerde instellingen (functies)

Er zijn nog een aantal verborgen functies die u als volgt instelt:

Oproepen van de functiemode

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.



De ep 880 activeert nu de functiemode.

De indicators van de [SPLIT]- en [TWIN PIANO]-knop evenals van de knop, die aan de gekozen functie is toegewezen, knipperen.

Kiezen van de benodigde functie

2. Druk op de knop die aan de benodigde functie is toegewezen.

De indicators van de knop, die aan de gekozen functie is toegewezen, evenals van de [SPLIT]- en [TWIN PIANO]-knop knipperen.

Knop	Functie	blz.
[PIANO]	Algemene stemming 	blz. 197

Knop	Functie	blz.
[E. PIANO]	Stemmingssysteem 	blz. 197
[HARPSI-CHORD]	Stretch Tuning 	blz. 198
[ORGAN]	Toewijzen van het demperpedaal aan de linker klavierhelft 	blz. 198
[STRINGS]	MIDI-zendkanaal 	blz. 201
[VARIATION]	Local Control 	blz. 201
[SONG/TEMPO]	Opname opslaan Wissen van een intern opgeslagen stuk 	blz. 195
[METRONOME/COUNT IN]	Algemene stemming opslaan 	blz. 199
[PLAY]	Verzenden van de opname via MIDI 	blz. 202
[RIGHT]	V-LINK 	blz. 199

Meer details over deze functie vindt u verderop.

3. Stel met de [-] of [+] knop de gewenste waarde in. Als u tegelijk op [+] en [-] drukt, wordt weer de oorspronkelijke instelling (waarde na het inschakelen) gekozen. De werkwijze verschilt van de interne opslag van de songs. Meer details vindt u op blz. 195.

Funciemode verlaten

Druk op de [SPLIT]- of [TWIN PIANO]-knop.
De indicator van die knop werkt nu weer "normaal".

Algemene stemming (Master Tune)

Als u nauwelijks of helemaal niet te stemmen akoestische instrumenten moet begeleiden, kunt u de algemene stemming van de ep 880 wijzigen. Voor het stemmen maakt men in de regel alleen gebruik van de noot "A4".

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de funciemode.

Druk op de [PIANO]-knop.



Het display kan maar drie cijfers weergeven. Daarom worden alleen de laatste drie cijfers van de gekozen stemming getoond. De afbeelding hierboven slaat dus op "440.0Hz".

Instelling: 415.3Hz~440.0~466.2Hz

Waarde na het inschakelen: 440.0 Hz

Deze waarde wordt gehanteerd tot u het instrument weer uitschakelt.

Opm. Zie "Algemene stemmingswaarde opslaan" (blz. 199), als u de instelling definitief wilt opslaan.

Ander stemmingsysteem kiezen

U kunt stemmingen kiezen die in de klassieke periode (barokmuziek e.d.) werden gehanteerd.

Vandaag de dag gaan we er eigenlijk van uit dat alle instrumenten volgens de gelijkzwevende temperatuur worden gestemd. In de klassieke periode werden echter verschillende stemmingen gehanteerd. Door die te kiezen beseft u pas goed hoe de betreffende stukken eigenlijk bedoeld waren.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de funciemode.

2. Druk op de [E.PIANO]-knop.

Het display beeldt de volgende boodschap af.



Stemmingsysteem Tonica

Kies nu één van de beschikbare stemmingen.

	Stemmings-systeem	Omschrijving
1	Gelijkzwevend	Deze stemming verdeelt een octaaf in twaalf gelijk grote intervallen. Dit zorgt voor een minimum aan ambiguïteit.
2	Pythagorisch	Deze stemming wordt aan de filosoof Pythagoras toegeschreven. Hij zou de ambiguïteit tussen kwarten en kwinten opgelost hebben. Ze is vooral geschikt voor melodieën, terwijl drieklanken ietwat vals klinken.

	Stemmings-systeem	Omschrijving
3	Rein (majeur)	Deze stemming lost de ambiguïteit van kwinten en tertsen op. Ze is niet geschikt voor melodieën, en transposities zijn helemaal uit den boze. Akkoorden klinken echter "mooier" dan normaal.
4	Rein (mineur)	Zelfde principe als de reine majeure stemming. Deze is echter bedoeld voor het spelen in mineur.
5	Middentoon	Een gedeeltelijk compromis van de reine stemming, die transposities/modulaties toelaat.
6	Werckmeister	Deze stemming combineert de middentoon- met de Pythagorische stemming. Ze is voor alle toonaarden geschikt (eerste techniek, III).
7	Kirnberger	Deze stemming vormt een verbetering van de middentoon- en reine stemming en kan voor het spelen in elke toonaard worden gebruikt (III).

Waarde na het inschakelen: 1 C

Tonica

Voor andere stemmingen dan de gelijkzwevende temperatuur moet u ook de grondtoon (tonica voor majeure en sixt voor mineur) instellen om de juiste toonaard te kiezen.

Houd de [E.PIANO]-knop ingedrukt, terwijl u op de **toets van de noot** drukt, die als tonica moet fungeren.

De tonica wordt als volgt in het display afgebeeld:

Display	C	C ⁻	d	E ₋	E	F	F ⁻	G	A ₋	A	b ₋	b
Bena-ming	C	C [#]	D	E ^b	E	F	F [#]	G	A ^b	A	B ^b	B

Voor de gelijkzwevende stemming hoeft u de tonica niet in te stellen.

Opm. Als u tijdens de opname een andere stemming gebruikt dan de gelijkzwevende en wilt dat die tijdens de weergave eveneens wordt gehanteerd, moet u ze opnieuw kiezen.
Wanneer u met andere instrumenten samenspeelt, kan het gebeuren dat bepaalde noten vals klinken. Probeer dan de andere instrumenten op de ep 880 af te stemmen.

Stretch Tuning (andere stemmingscurve)

Vleugels worden vaak zo gestemd dat de lage noten iets onder en de diskantnoten iets boven de toon staan gestemd – in verhouding tot de gelijkzwevende temperatuur. In het Engels noem je dit “Stretch Tuning” (uitgeroken stemming).

Opm. Deze instelling is alleen beschikbaar voor pianoklanken.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de functiemode.

2. Druk op de [HARPSICHORD]-knop.

De indicator van die knop begint te knipperen. Het display beeldt de volgende boodschap af.



Display	Omschrijving
OFF	Normale stemming. Een goede keuze, wanneer u twee klanken stapelt (blz. 187) of met andere instrumenten samenspeelt.
On	Een stemmingscurve waarbij de bas lager en de diskant hoger staan gestemd dan bij de gelijkzwevende temperatuur. Vooral geschikt voor pianosolo's. Deze instelling wordt na het inschakelen automatisch gekozen.

Waarde na het inschakelen: On

Toewijzen van het demperpedaal aan de linker klavierhelft

In de Split-mode (blz. 188) kunt u er op de volgende manier voor zorgen dat het demperpedaal de links gespeelde noten beïnvloedt.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de functiemode.

2. Druk op de [ORGAN]-knop.

Het display beeldt de volgende boodschap af.



Display	Omschrijving
On	Het demperpedaal heeft betrekking op de rechts en links gespeelde noten.
OFF	Het demperpedaal heeft alleen betrekking op de rechts gespeelde noten (in de Split-mode).

Waarde na het inschakelen: OFF

Voorkomen dat de instellingen veranderen

‘Vergrendelen’ van de bedieningsfuncties

U kunt bijna alle knoppen en functies van de ep 880 vergrendelen en zorgen dat alleen de pianoklank beschikbaar is. Dat is bv. handig voor de muziekles, als u niet wilt dat de leerlingen tijdens de les andere klanken uitproberen of met de Recorder beginnen te spelen.

Eens de bedieningsfuncties vergrendeld zijn, kunt u alleen nog de vleugelklank gebruiken.

1. Zet het volume op de minimumwaarde en druk op de [POWER]-schakelaar om het instrument uit te schakelen.

2. Houd de [PIANO]-knop ingedrukt, terwijl u op de [Power]-knop drukt.

Het display beeldt nu de volgende boodschap af:



Nu zijn alle knoppen vergrendeld.

3. Stel het gewenste volume in.

U kunt alleen nog piano spelen en het volume instellen.

Om deze grendelfunctie weer uit te schakelen moet u het volume op de minimumwaarde zetten en het instrument opnieuw inschakelen.

‘Vergrendelen’ van het instrument met een andere klank

U kunt het instrument ook vergrendelen na een andere klank gekozen te hebben (in dat geval worden alle op dat manier gehanteerde instellingen gebruikt).

1. Houd de [DEMO]-knop ingedrukt, terwijl u op de [KEY TOUCH]-knop drukt.

De songweergave en/of de metronoom stopt. Het display beeldt de volgende boodschap af:



Nu zijn alle knoppen van het instrument vergrendeld.

Om deze functie weer uit te schakelen moet u de [DEMO]-knop ingedrukt houden, terwijl u op [KEY TOUCH] drukt.

Algemene stemmingswaarde opslaan

Als u de gewijzigde stemmingswaarde niet opslaat, wordt hij tijdens het uitschakelen gewist. Om hem na het opnieuw inschakelen van de ep 880 weer te kunnen gebruiken moet u hem echter opslaan.

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de functiemode.

2. Druk op de [METRONOME/COUNT IN]-knop.

De indicator van die knop begint te knipperen. Het display beeldt de volgende boodschap af.



3. Druk op de [REC]-knop.

De algemene stemmingswaarde wordt opgeslagen. Zodra de instellingen opgeslagen zijn werken de knoppen en functies weer normaal.

Opm. Om daarna weer de oorspronkelijke stemmingswaarde te hanteren moet u de waarde op "440.0Hz" zetten ("40.0", blz. 197) en de stappen 1~3 herhalen.

V-LINK-functie gebruiken

Door de ep 880 op een V-LINK-compatibel videoapparaat aan te sluiten kunt u de beeldweergave vanop de ep 880 beïnvloeden.

V-LINK

V-LINK (**V-LINK**) is een functie die de controle van videobeelden vanop een muziekinstrument toelaat. Met V-LINK-compatibele videoapparaten, die u via MIDI aansluit, kunt u beeldmateriaal bij uw spel betrekken en op die manier ook de visuele kant van uw optredens bepalen.

V-LINK gebruiken

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de functiemode.

2. Druk op de [RIGHT]-knop.

De indicator van die knop begint te knipperen. Het display beeldt de volgende boodschap af.



Display	Omschrijving
OFF	De V-LINK-functie is uit.
On	De V-LINK-functie is actief. Nu kunt u met de twaalf onderste toetsen (helemaal links) de beeldweergave beïnvloeden.

Waarde na het inschakelen: OFF

3. Schakel de V-LINK-functie met de [-] of [+] knop in.

Nu kunt u met de twaalf onderste toetsen (helemaal links) de beeldweergave beïnvloeden.

Als de V-LINK-functie actief is, beeldt het display de volgende boodschap af:



Zolang de V-LINK-functie actief is, hoort u niets, wanneer u de twaalf onderste toetsen indrukt.

Functiemode verlaten

Druk op de [SPLIT]- of [TWIN PIANO]-knop.

De indicator van die knop keert terug naar zijn vorige stand.

6. Werken met externe apparaten

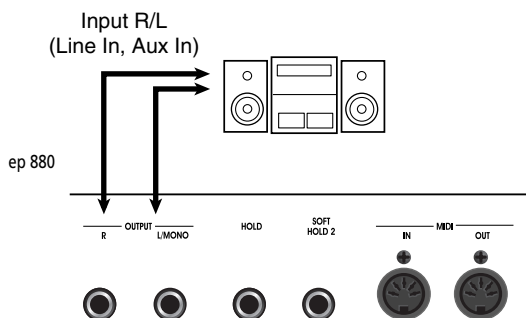
Aansluiten van audio-apparaten

Door de ep 880 op andere audio-apparaten aan te sluiten kunt u zijn geluid bv. via uw HiFi-keten of een PA versterker, of uw spel op cassette e.d. opnemen.

Voor deze verbindingen hebt u kabels met zgn. "jack"-stekkers nodig (optie).

Opm. Om schade aan de luidsprekers en andere apparaten te voorkomen moet u het volume van alle apparaten op de minimumwaarde zetten en ze uitschakelen alvorens ze op elkaar aan te sluiten.

Uitversterken van de ep 880 met een extern apparaat of opnemen van uw spel



Ziehier de volgorde waarin u de apparaten moet inschakelen, wanneer u met externe apparaten werkt:

1. Schakel de ep 880 in.
2. Schakel het externe apparaat in.
3. Regel het volume op het externe apparaat.
Opname van de ep 880-signalen
4. Start de opname van het externe apparaat.
5. Speel op het klavier van de ep 880.
6. Als u gedaan hebt met spelen, moet u de opname van het externe apparaat weer stoppen.

MIDI-apparaten aansluiten

Door dit instrument op een extern MIDI-apparaat aan te sluiten kunt u de klanken van dat apparaat aansturen (en dus op dezelfde manier bespelen als uw piano). U kunt uw spel bovendien direct (zonder de omweg via de Recorder) opnemen en dan op diskette e.d. opslaan.

Wat is MIDI?

MIDI is de afkorting van "Musical Instrument Digital Interface". Meer bepaald gaat het om een standaard voor het uitwisselen van muziekdata tussen elektronische muziekinstrumenten en computers.

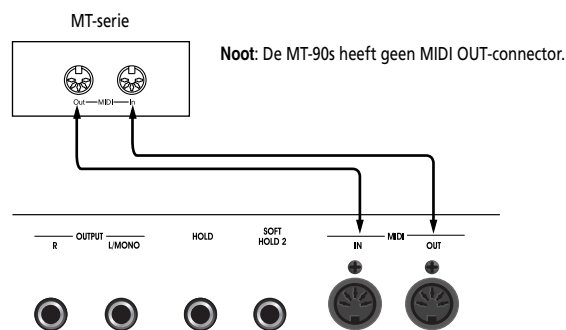
De ep 880 is uitgerust met MIDI-aansluitingen en kan MIDI-data dus enerzijds zenden en anderzijds ontvangen. Op die manier beschikt u over tal van mogelijkheden voor nog meer muziekplezier met uw ep 880.

Opm. Meer details over de mogelijkheden vindt u in het apart verkrijgbare "MIDI Implementation"-boekje. Het bevat een opsomming van alle MIDI-functies, die dit instrument ondersteunt. Als u dit boekje nodig hebt, neemt u het best contact op met uw Roland-dealer of de distributeur in uw streek.

Aansluitvoorbeelden

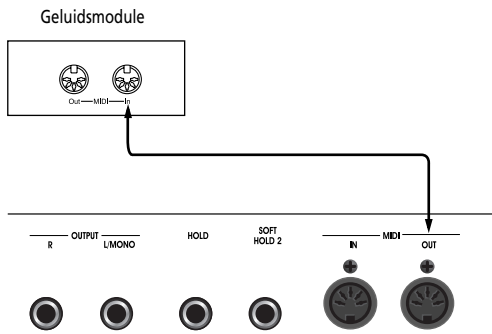
Opm. Om schade aan de luidsprekers en andere apparaten te voorkomen moet u het volume van alle apparaten op de minimumwaarde zetten en ze uitschakelen alvorens ze op elkaar aan te sluiten.

Aansturen van de ep 880 via een sequencer/opname van uw spel met een externe sequencer



Opm. Schakel de Local-functie uit, wanneer u de ep 880 op een MIDI-sequencer aansluit. Zie ook "Local-functie: verbinding tussen het klavier en de klankbron" (blz. 201). Bovendien moet u de MIDI THRU-functie van de MIDI-sequencer inschakelen (om te zorgen dat de via MIDI IN ontvangen commando's meteen weer naar de MIDI OUT-aansluiting van de sequencer worden uitgestuurd). Meer details hierover vindt u in de handleiding van de MIDI-sequencer.

Spelen op de ep 880 en aansturen van een externe MIDI-klankbron



Instellen van de MIDI-functies

Laten we nu kijken hoe je het zendkanaal en andere MIDI-parameters instelt.

Oproepen van de functiemode

1. Houd de [SPLIT]-knop ingedrukt, terwijl u op de [TWIN PIANO]-knop drukt.

De ep 880 activeert nu de functiemode.

De indicators van de [SPLIT]- en [TWIN PIANO]-knop evenals van de knop, die aan de gekozen functie is toegewezen, knipperen.

Instellen van de MIDI-functies

2. Druk op de knop die aan de benodigde functie is toegewezen.

De indicator van de ingedrukte knop knippert. Meer details over deze functies vindt u verderop.

3. Stel met de [+] - of [-] -knop de gewenste waarde in. Als u de [+] -knop ingedrukt houdt en tegelijk op [-] drukt, wordt weer de oorspronkelijke waarde gekozen.

Functiemode verlaten

4. Druk op de [TWIN PIANO]- of [SPLIT]-knop.

De indicator van die knop werkt nu weer "normaal".

MIDI-zendkanaal instellen

MIDI laat de overdracht en ontvangst op 16 MIDI-kanalen (1~16) tegelijk toe. Het volstaat echter niet om gewoon een kabel aan te sluiten. De zender en ontvanger moeten op hetzelfde kanaal worden ingesteld. Anders worden de noten niet door het ontvangende instrument gespeeld c.q. kiest dit laatste geen klanken enz.

Opm. De ep 880 ontvangt op alle MIDI-kanalen (1~16). Zelfs in de Dual- (blz. 187) en Split-mode (blz. 188) zendt de ep 880 maar op één MIDI-zendkanaal.

Druk in stap 2 onder "Instellen van de MIDI-functies" (blz. 201) op de [STRINGS]-knop. Het display toont nu bv. de volgende waarde.



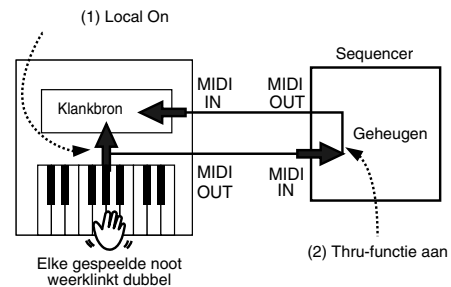
Instelling: 1~16

Waarde na het inschakelen: 1

Local-functie: verbinding tussen het klavier en de klankbron

Als u het instrument op een MIDI-sequencer aansluit, moet u de Local-functie uitschakelen ("Off").

Zoals u hierna ziet, bereiken de bij het spelen op het klavier gegenereerde commando's de interne klankbron anders via twee routes: (1) en (2). Daarom klinken de gespeelde noten dan vreemd of vallen ze gedeeltelijk weg. Om dat te voorkomen, moet u verbinding (1) verbreken door de Local-functie uit te schakelen ("Local Off").



Local Control ON: Het klavier is met de interne klankbron verbonden.



Local Control OFF: Het klavier is niet meer met de interne klankbron verbonden. Daarom worden de gespeelde noten niet meer weergegeven.



Opm. Als u een MT-sequencer van Roland aansluit, hoeft u de Local-functie niet handmatig uit te schakelen. Bij het inschakelen van een MT wordt de Local-functie immers automatisch geactiveerd. Dit gebeurt automatisch, als u de apparaten in de volgorde ep 880 → MT inschakelt.

Druk in stap 2 onder "Instellen van de MIDI-functies" (blz. 201) op de [VARIATION]-knop. Het display toont nu bv. de volgende waarde.



Instelling: On, OFF

Waarde na het inschakelen: On

Verzenden van de opname

Als u deze functie activeert, worden de met de Recorder opgenomen data naar de MIDI OUT-connector van de ep 880 gestuurd en kunnen dus met een externe sequencer of computer worden opgenomen. Kiest u "Off", dan worden de data niet verzonden.

Druk in stap 2 onder "Instellen van de MIDI-functies" (blz. 201) op de [PLAY]-knop. Het display beeldt nu bv. de volgende waarde af.



Instelling: On, OFF

Waarde na het inschakelen: OFF

Ziehier hoe u een MIDI-sequencer voor de externe opslag van uw opname kunt gebruiken. In dit geval moet u de MIDI Thru-functie van de sequencer uitschakelen. Meer details hierover vindt u in de handleiding van de MIDI-sequencer.

1. Sluit een MIDI-sequencer (bv. van de MT-serie) aan (blz. 200).
2. Neem een stuk op met de ep 880 (blz. 192).
3. Zet deze parameter op "On".
4. Start de opname van het externe MIDI-apparaat.
5. Start de weergave van uw stuk op de ep 880.
6. Als uw stuk afgelopen is, mag u de opname van het externe MIDI-apparaat weer stoppen.
7. Sla de overgehevelde songdata op de harde schijf van de sequencer/computer of op een diskette op.

Probleemoplossing

Als u de indruk hebt dat het instrument niet naar behoren werkt, moet u eerst het volgende even doornemen.

Probleem	Oorzaak/Oplossing
U kunt het instrument niet inschakelen	Hebt u het netsnoer goed aangesloten (blz. 180)?
De knoppen werken niet	Hebt u de bedieningsfuncties vergrendeld (blz. 198)? Hebt u een klank vergrendeld (blz. 198)? Schakel het instrument even uit en weer in.
U hoort niets	Hebt u het volume van de ep 880 op de minimumwaarde gezet (blz. 181)?
	Hebt u een hoofdtelefoon aangesloten en licht de betreffende indicator op (blz. 180)? Is er misschien nog een stekker op een hoofdtelefoonconnector aangesloten? In dat geval worden de luidsprekers uitgeschakeld.
	Hebt u de Local-functie uitgeschakeld? Als dat het geval is, hoort u de op het klavier gespeelde noten namelijk niet. Zet Local op "ON" (blz. 201).
	Is de V-LINK-functie actief? Zolang de V-LINK-functie actief is, hoort u niets, wanneer u de twaalf onderste toetsen indrukt (blz. 199).
U hoort niets (na een MIDI-instrument aangesloten te hebben)	Hebt u alle benodigde apparaten ingeschakeld?
	Kloppen de MIDI- en audioverbindingen met de externe apparaten?
	Hebt u het juiste MIDI-kanaal gekozen (blz. 201)?
Tijdens het spelen is het geluid betrekkelijk vreemd (dubbele noten)	Hebt u de Dual-mode geselecteerd (blz. 187)?
	Wanneer de ep 880 op een externe sequencer aangesloten is, moet u de Local-functie op "OFF" zetten (blz. 201). Schakel anders de MIDI THRU-functie van de sequencer uit.
In de Split- of Dual-mode wordt een andere klank gebruikt	Als u de Dual- of Split-mode activeert, na voor een TONE SELECT-knop klank "3" gekozen te hebben, wordt automatisch klank "1" van de betreffende groep geselecteerd (blz. 184).
	In sommige gevallen wordt de klank, die u vóór het drukken op de [SPLIT]-knop geselecteerd had, aan de linker helft toegewezen. Zie hiervoor "Tone List" (blz. 207).
U kunt geen andere klanken kiezen	Hebt u de bedieningsfuncties vergrendeld (blz. 198)? Hebt u een klank vergrendeld (blz. 198)? Schakel het instrument even uit en weer in.
	Knipperen de indicators van de [SPLIT]- en [TWIN PIANO]-knop? Dan bevindt u zich in de functiemode. Druk op de [SPLIT]- of [TWIN PIANO]-knop (blz. 196).

Probleem	Oorzaak/Oplossing
Soms vallen er noten weg	De ep 880 kan maximaal 64 noten tegelijk weergeven. Als u het demperpedaal de hele tijd indrukt en een intern stuk als begeleiding gebruikt, kan het gebeuren dat bepaalde noten wegvallen. Het pedaal doet namelijk eveneens een beroep op de beschikbare stemmen.
De stemming van de zelf gespeelde of opgenomen noten klopt niet	Hebt u de transpositie geactiveerd (blz. 186)?
	Weet u zeker dat u het juiste stemmingssysteem gekozen hebt (blz. 197)?
	Klopt de algemene stemming (blz. 197)?
Een opgenomen stuk wordt niet/maar gedeeltelijk weergegeven	Kijk even of de indicators van beide spoor-knoppen ([LEFT] en [RIGHT]) oplichten (blz. 191). Als de indicator van één van deze knoppen niet oplicht, wordt de betreffende partij niet afgespeeld. Schakel die knop dus weer in.
Opname onmogelijk	Weet u zeker dat u een spoorknop geactiveerd hebt (blz. 192~194)?
Het tempo van een opgenomen stuk/de metronoom varieert	Als u een intern stuk afspeelt, verandert het tempo soms tijdens de weergave. De metronoom volgt dergelijke tempowijzigingen.
	Als u een tweede partij opneemt zonder de eerste partij te wissen, hanteert de Recorder het tempo van de eerst opgenomen partij. Om een gelijkmatig tempo te kunnen hantieren moet u de eerste partij eerst wissen (blz. 194).
De opname is verdwenen	Zodra u de ep 880 uitschakelt, wordt de opname weer gewist. Een gewiste opname kunt u niet meer herstellen. Om de opname niet te verliezen, moet u ze opslaan (blz. 195).
De voetschakelaars werken niet of gaan niet meer uit	Hebt u de kabel van de voetschakelaar goed aangesloten? Ga even na of de stekker zich volledig in de connector bevindt.
De galm (Reverb) is uitgeschakeld, maar u hoort nog steeds galm	Omdat de pianoklanken van de ep 880 de ruimtelijke spreiding en galm van een akoestische piano overnemen, hoort u nog steeds wat galm, wanneer u het galmeffect uitgeschakeld hebt.
In het hoge register verandert het geluid vanaf een bepaalde noot	Op akoestische instrumenten worden de snaren van de hoogste 1,5 octaven niet gedempt en sterven ze dus zelfs natuurlijk uit, wanneer u het demperpedaal niet gebruikt. Ook de klankkleur verschilt van die van de overige noten. Roland-piano's simuleren dit fenomeen. Onthoud bovendien dat het "ongedempte" bereik van de ep 880 varieert naar gelang de ingestelde transpositie.

Probleem	Oorzaak/Oplissing
U hoort een fluittoon of piepen	Als u met een hoofdtelefoon werkt: Sommige pianoklanken zijn bijzonder helder en vol. Dat betekent dat ze heel wat hoge frequenties bevatten, die iets "blikkerig" beginnen te klinken, wanneer u het Reverb-effect activeert. Probeer het eventueel eens met een lager Reverb-volume. Bij gebruik van de luidsprekers: In dit geval ligt het probleem bij de ep 880 zelf (met name bij de resonanties die eventueel door het meetrillen van bepaalde onderdelen optreden). Neem contact op met uw Roland-dealer.

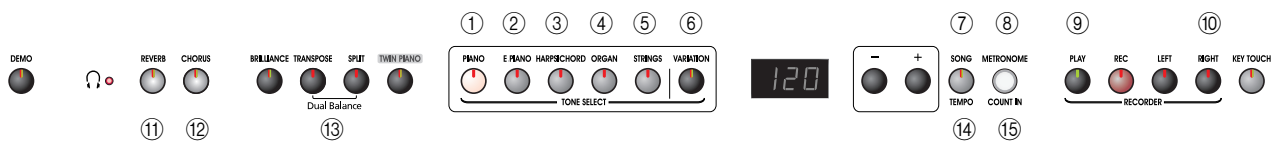
De basnoten klinken vals of zorgen voor brom	Bij gebruik van de luidsprekers: Bij een pittig volume kan het gebeuren dat de behuizing van de ep 880 of een voorwerp in de buurt begint mee te trillen. Dat kan bv. bij TL-buizen of glazen het geval zijn. Dit fenomeen doet zich vooral voor, wanneer u betrekkelijk lage noten speelt en bovendien een pittig volume instelt. Dat kunt u op de volgende manieren verhelpen: <ul style="list-style-type: none"> • Plaats het instrument minstens 10~15cm van de muur e.d. vandaan. • Verminder het volume. • Zet het meetrillende voorwerp ergens anders. Als u met een hoofdtelefoon werkt: In dit geval ligt het probleem bij de ep 880 zelf (met name bij de resonanties die eventueel door het meetrillen van bepaalde onderdelen optreden). Neem contact op met uw Roland-dealer.
--	---

Fout- en andere boodschappen

Display	Betekenis
S. U	Betekent dat de song opgeslagen is.
USr	Stuk in het "Usr"-geheugen. Dit geheugen bevat het stuk dat u zelf opneemt (blz. 192).
USr.	Een "." in het display betekent dat het User-geheugen al data bevat (blz. 192).
S.	Slaat op een intern stuk (blz. 182).
PU	Deze boodschap betekent dat het stuk met een opmaat (onvolledige eerste maat) begint.
dEL	Deze boodschap verschijnt, wanneer u uw opname probeert te wissen (blz. 192, blz. 194).
E.32	De capaciteit van het songgeheugen is uitgeput. U kunt niets meer opnemen.
E.41	Er is een MIDI-probleem opgetreden (bv. het verbreken van een verbinding). Ga de aansluitingen even na.
-. -.	De V-LINK-functie is ingeschakeld (blz. 199).

* Foutmeldingen zijn genummerd en worden voorafgegaan door een "E.". Om een dergelijke boodschap weer te doen verdwijnen drukt u gewoon op een knop naar keuze.

Overzicht van de beschikbare functies



Nr.	U wilt...	Knoppen	blz.
Druk de [SPLIT]- en [TWIN PIANO]-knop samen in en druk vervolgens op [O].			
①	Algemene stemming	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [PIANO]	blz. 197
②	Stemmingssysteem kiezen Tonica instellen	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [E. PIANO] → [E. PIANO] + toets	blz. 197
③	Stretch Tuning	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [HARPSICHORD]	blz. 198
④	Toewijzen van het demperpe- daal aan de linker klavierhelft	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [ORGAN]	blz. 198
⑤	MIDI-zendkanaal instellen	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [STRINGS]	blz. 201
⑥	Local Control	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [VARIATION]	blz. 201
⑦	Opname opslaan	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [SONG/TEMPO]	blz. 195
⑧	Algemene stemming opslaan	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [METRONOME/COUNT IN]	blz. 199
⑨	Verzenden van de opname via MIDI	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [PLAY]	blz. 202
⑩	V-LINK	[SPLIT]+ [TWIN PIANO] → [RIGHT]	blz. 199
⑪	Galmaandeel (intensiteit)	[REVERB] + [-] [+]	blz. 185
⑫	Intensiteit van het choruseffect	[CHORUS] + [-] [+]	blz. 185
⑬	Dual-balans	[TRANSPOSE] + [SPLIT] → [-] [+]	blz. 187
⑪ ⑫	Resonantie van het demperpe- daal	[REVERB] + [CHORUS] + [-] [+]	blz. 196
⑭	Maatsoort van de metronoom	[SONG/TEMPO] + [-] [+]	blz. 189
⑮	Metronoomvolume	[METRONOME/COUNT IN] + [-] [+]	blz. 189
Houd de [SPLIT]- of [TRANSPOSE]-knop ingedrukt, terwijl u op een toets drukt.			
	Splitpunt	[SPLIT] + toets	blz. 188
	Transpositie	[TRANSPOSE] + toets	blz. 186

Specificaties

Klavier	
Klavier	88 gewogen toetsen met hamertjes
Aanslaggevoeligheid	4 standen
Klaviermodes	Whole, Dual (instelbare balans), Split (instelbaar splitpunt), Twin Piano
Klankbron	
Polyfonie	64 stemmen
Klanken	15 klanken, 5 groepen
Stemmingssysteem	7 typen, instelbare tonica
Stretched Tuning	2 typen
Algemene stemming	415.3Hz~466.2Hz (instelbaar in stappen van 0.1Hz)
Transpositie	-6~+5 halve tonen
Effecten	Galm (8 standen), Chorus (8 standen), Demperresonantie (8 niveaus, alleen voor piano)
Metronoom	
Maatsoort	2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8
Volume	8 standen
Recorder	
Sporen	2 sporen
Song	1 stuk
Geheugencapaciteit	±5000 noten
Tempo	Kwartnoot= 20~250
Resolutie	96 stappen per kwartnoot
Bediening	Play/Stop, Rec, Tempo, Weergave van alle songs, Spoorkeuze, Opname opslaan
Interne stukken	66 stukken + 13 klankdemo's
Varia	
Uitgangsvermogen	10W x 2, Digital Bass Enhancer
Luidsprekers	10cm x2, Basreflexsysteem
Display	7 segmenten, 3 tekens (LED) Hoofdtelefoonindicator
Regelaars	Volume, Brilliance (3 standen)
Andere functies	Grendelfuncties (alles, laatst gekozen klank), interne opslag van de song
Aansluitingen	OUTPUT-connectors (L/Mono, R), Hoofdtelefoonaansluiting x2 (stereo), MIDI IN-connector, MIDI OUT-connector, HOLD-connector, SOFT/HOLD 2-connector
Voeding	PSB-4U adapter
Opgenomen vermogen	30W
Afmetingen	1312 (B) x 389 (D) x 140 (H) mm
Gewicht	19,5kg
Accessoires	Handleiding, AC/DC adapter, DP-8-pedaal, Lessenaar

* In het belang van productverbeteringen zijn de specificaties en/of het uiterlijk van dit product onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Tone List

		[SPLIT] Off	[SPLIT] On		
Button name	[VARIATION]	Tone	[VARIATION] Dark	[VARIATION] Red	[VARIATION] Green
[PIANO]	Dark	Grand Piano	Grand Piano / Acoustic Bass	Grand Piano / Acoustic Bass + Cymbal	Grand Piano / Strings
	Red	Mellow Piano	Mellow Piano / Acoustic Bass	Mellow Piano / Acoustic Bass + Cymbal	Mellow Piano / Strings
	Green	Piano + Strings			
[E. PIANO]	Dark	Electric Piano1	Electric Piano1 / Electric Bass	Electric Piano1 / Acoustic Bass	Electric Piano1 / Strings
	Red	Electric Piano2	Electric Piano2 / Electric Bass	Electric Piano2 / Acoustic Bass	Electric Piano2 / Strings
	Green	Vibraphone			
[HARPSI- CHORD]	Dark	Harpsichord	Harpsichord / Strings	Harpsichord / Organ Flute	Clav. / Electric Bass
	Red	Organ Flute	Organ Flute / Organ Bass	Organ Flute / Strings	Organ Flute / Choir
	Green	Clav.			
[ORGAN]	Dark	Church Organ	Church Organ / Organ Bass	Church Organ / Strings	Church Organ / Choir
	Red	Rotary Organ	Rotary Organ / Lower Organ	Rotary Organ / Electric Bass	Jazz Organ / Rotary Organ
	Green	Jazz Organ			
[STRINGS]	Dark	Slow Strings	Slow Strings / Pizzicato	Slow Strings / Choir	Flute / Slow Strings
	Red	Choir	Doos Voice / Voice Bass	Strings / Choir	Oboe / Strings
	Green	Strings			

* A+B: simultaneously playing two tones

You can change the volume balance between the two tones, refer to “Adjusting the Volume Balance in Dual Play (Dual Balance)” (p. 17).

A/B: A, the right-hand tone; and B, the left-hand tone in Split play

Internal Song List

Song No.	Song Name	Composer	Copyright
S. 1	La Fille aux Cheveux de Lin	C. Debussy	© 2004 Roland Corporation
S. 2	Late Night Chopin	F. Chopin/ Arranged by John Maul	© 2002 Roland Corporation
S. 3	Fly Free	John Maul	© 1998 Roland Corporation
S. 4	L'éveil del l'amour	Masashi & Kazuko Hirashita	© 2000 Roland Corporation
S. 5	Sonate für Klavier No. 15	W. A. Mozart	© 1996 Roland Corporation
S. 6	Liebesträume III	F. Liszt	© 2001 Roland Corporation
S. 7	Étude, op.10-3	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
S. 8	Je te veux	E. Satie	© 1997 Roland Corporation
S. 9	Valse, op.64-1	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
S. 10	Golliwog's Cake walk	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
S. 11	Fantaisie-Impromptu	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
S. 12	1ère Arabesque	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
S. 13	An der schönen, blauen Donau	J. Strauss (II)	© 1996 Roland Corporation
S. 14	Auf Flügeln des Gesanges	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
S. 15	Mazurka No.5	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
S. 16	1ère Gymnopédie	E. Satie	© 1997 Roland Corporation
S. 17	Étude, op.25-1	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
S. 18	Clair de Lune	C. Debussy	© 1998 Roland Corporation
S. 19	Étude, op.10-5	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
S. 20	Doctor Gradus ad Parnassum	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
S. 21	Grande Valse Brillante	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
S. 22	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska	© 1996 Roland Corporation
S. 23	Course en Troïka	P. Tchaikovsky	© 1996 Roland Corporation
S. 24	To The Spring	E. Grieg	© 1996 Roland Corporation
S. 25	Valse, op.64-2	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
S. 26	Radetzky Marsch	J. Strauss (I)	© 1996 Roland Corporation
S. 27	Träumerei	R. Schumann	© 1996 Roland Corporation
S. 28	Moments Musicaux III	F. Schubert	© 1996 Roland Corporation
S. 29	Prélude, op.28-15	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
S. 30	The harmonious blacksmith	G. Handel	© 1996 Roland Corporation
S. 31	Ungarische Tänze V	J. Brähms	© 1996 Roland Corporation
S. 32	Türkischer Marsch	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
S. 33	Nocturne No.2	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
S. 34	Frühlingslied	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
S. 35	Präludium	J. S. Bach	© 1996 Roland Corporation
S. 36	Jägerlied	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
S. 37	Menuet Antique	M. Ravel	© 1996 Roland Corporation
S. 38	Für Elise	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
S. 39	Türkischer Marsch	W. A. Mozart	© 1996 Roland Corporation
S. 40	Ständchen	F. Schubert	© 1996 Roland Corporation
S. 41	Humoreske	A. Dvořák	© 1996 Roland Corporation

Internal Song List

Song No.	Song Name	Composer	Copyright
S. 42	Blumenlied	G. Lange	© 1996 Roland Corporation
S. 43	Alpenglöckchen	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
S. 44	Menuett G dur	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
S. 45	Venezianisches Gondellied	F. Mendelssohn	© 1996 Roland Corporation
S. 46	Alpenabendröte	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
S. 47	Farewell to the Piano	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
S. 48	Brautchor	R. Wagner	© 1996 Roland Corporation
S. 49	Battle of Waterloo	W. Anderson	© 1996 Roland Corporation
S. 50	Wiener Marsch	C. Czerny	© 1996 Roland Corporation
S. 51	Le Coucou	L. C. Daquin	© 1996 Roland Corporation
S. 52	Menuett G dur	J. S. Bach	© 1992 Roland Corporation
S. 53	Spinnerlied	A. Ellmenreich	© 1996 Roland Corporation
S. 54	Gavotte	F. Gossec	© 1996 Roland Corporation
S. 55	Heidenröslein	G. Lange	© 1996 Roland Corporation
S. 56	Zigeuner Tanz	H. Lichner	© 1996 Roland Corporation
S. 57	La Cinquantaine	G. Marie	© 1996 Roland Corporation
S. 58	Csikos Post	H. Necke	© 1996 Roland Corporation
S. 59	Dolly's Dreaming Awakening	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
S. 60	La Violette	L. Streabbog	© 1996 Roland Corporation
S. 61	Fröhlicher Landmann	R. Schumann	© 1996 Roland Corporation
S. 62	Sonatine op.36-1	M. Clementi	© 1996 Roland Corporation
S. 63	Sonatine op.20-1	F. Kuhlau	© 1996 Roland Corporation
S. 64	Sonatine No.5	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
S. 65	Hungarian Rag: Hungarian Dance No. 5 Ragtime Arrangement For Solo Piano	J. Brahms/ Arranged by John Maul	© 1996 Roland Corporation
S. 66	Paganini Boogie: Jazz Variation Based on "Caprice No. 24 in A Minor"	N. Paganini/ Arranged by John Maul	© 1998 Roland Corporation

* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.

* No data for the music that is played will be output from MIDI OUT.

Internal Song List

MIDI Implementation Chart

DIGITAL PIANO

Date: October 2006

Model ep 880

MIDI Implementation Chart

Version : 1.00

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel : Default Changed	1 1—16	1 1—16	
Mode : Default Messages Altered	Mode 3 x *****	Mode 3 x	
Note Number : True Voice	15—113 *****	0—127 15—113	
Velocity : Note ON Note OFF	O x 8n v=64	O x	
After Touch : Key s Ch s	x x	x x	
Pitch Bend	x	x	
Control Change : 6, 38 7 11 64 66 67 91 93 100, 101	O x x O O O O O O O	O O O O O O O O O	Data entry Volume Expression Hold 1 Sostenuto Soft Effect 1 (Reverb) Effect 3 (Chorus) RPN LSB, MSB
Prog Change : True Number	O (0...117) *****	O (0—127) 0...117	
System Exclusive	O	O	
System Common : Song Pos : Song Sel : Tune	x x x	x x x	
System Real Time : Clock : Commands	x x	x x	
Aux Message : All sound off : Reset all controllers : Local Control : All Notes OFF : Active Sense : Reset	x x x x O x	x O O O (123—127) O x	
Notes			

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany
Street,

ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

T.O.M.S. Sound & Music
(Pty)Ltd.
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011)417 3400
FAX: (011)417 3462

Paul Bothner(Pty)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics
Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics
Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT Citra IntiRama
Jl. Cideng Timur No. 15f-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

SWEET LEE MUSIC
COMPANY PTE. LTD.
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

TAIWAN

ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung
Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
330 Soi Verng NakornKasem,
New Road, Sumpantawongse,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

Roland Corporation
Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av. Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wilkey, St.Michael, Barbados
TEL: (246)430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial Sala Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut: 96.919.420-1
Nataníel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA

Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos
Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado
10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL:(305)5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamanfin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamus SARL

10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico
D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE
PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora De
Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU

Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales
Allegro, C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

AUSTRIA

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Austrian Office
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP.

CZECH REPUBLIC
DISTRIBUTOR s.r.o
Vocárova 247/16
CZ - 180 00 PRAHA 8,
CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial
Finland
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (09) 68 24 020

GERMANY

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Musical Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area "DEPO" Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY

Roland Scandinavia Adv.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
UL. Gibraltarska 4.
PL-03 664 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 4419

PORTUGAL

Roland Iberia, S.L.
Portugal Office
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

ROMANIA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA

MuTek
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Iberia, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 00 20

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE

EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9JF,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 17 211 005

IRAN

MOCO INC.
No.41 Nike St, Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerah Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons
Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192 JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI
& SONS CO.
Abdullah Saleh Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON

Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine
Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-
5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR

Al Emadi Co. (Badie Studio &
Stores)
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4428-554

SAUDI ARABIA

aDawlah Universal
Electronics APL
Corniche Road, Aldossary
Bldg., 1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

Technical Light & Sound
Center
Rawda, Abdul Qader Zajari St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.37
Beyoglu - Istanbul / TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

U.A.E.

Zak Electronics & Musical
Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai,
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way
Richmond B. C., V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700



For EU Countries

This product complies with the requirements of European Directives EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



This product must be disposed of separately at
your local waste recycling centre.
Do not dispose of in household waste bin.

